8

BS SCAN

SORCERY: A YOKAI HAREM

TRAD
BAY

CHECK
BAY

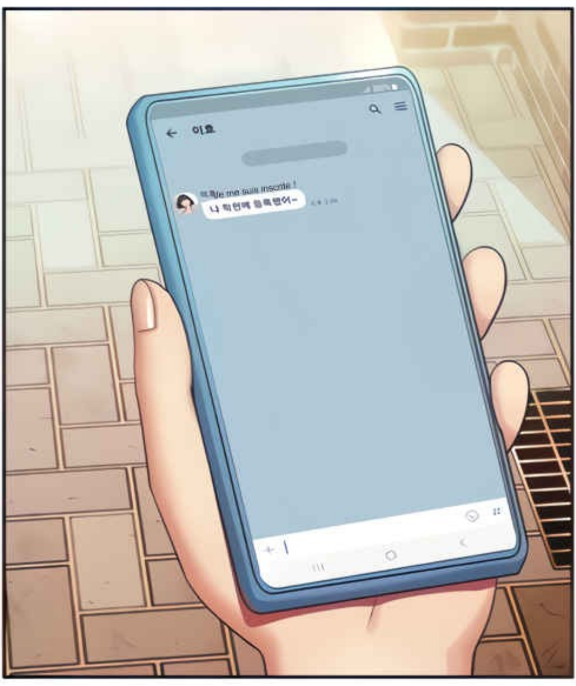
CLEAN
PANTY

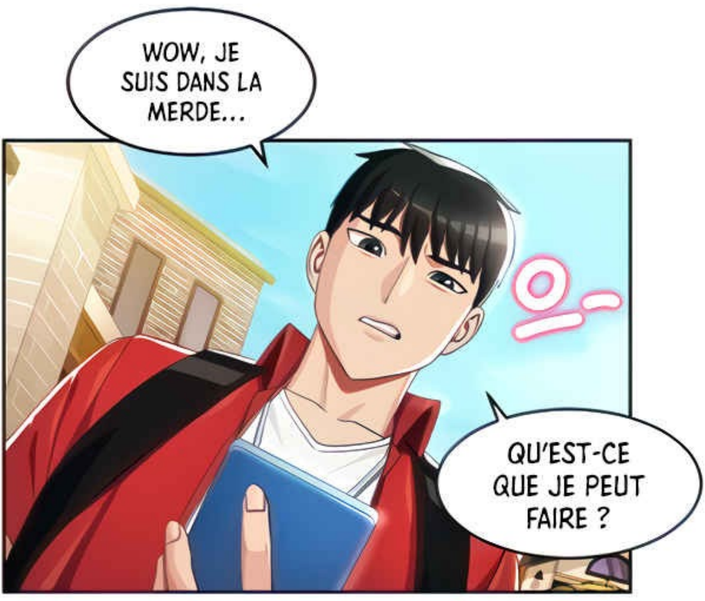
ÉDIT
BAY

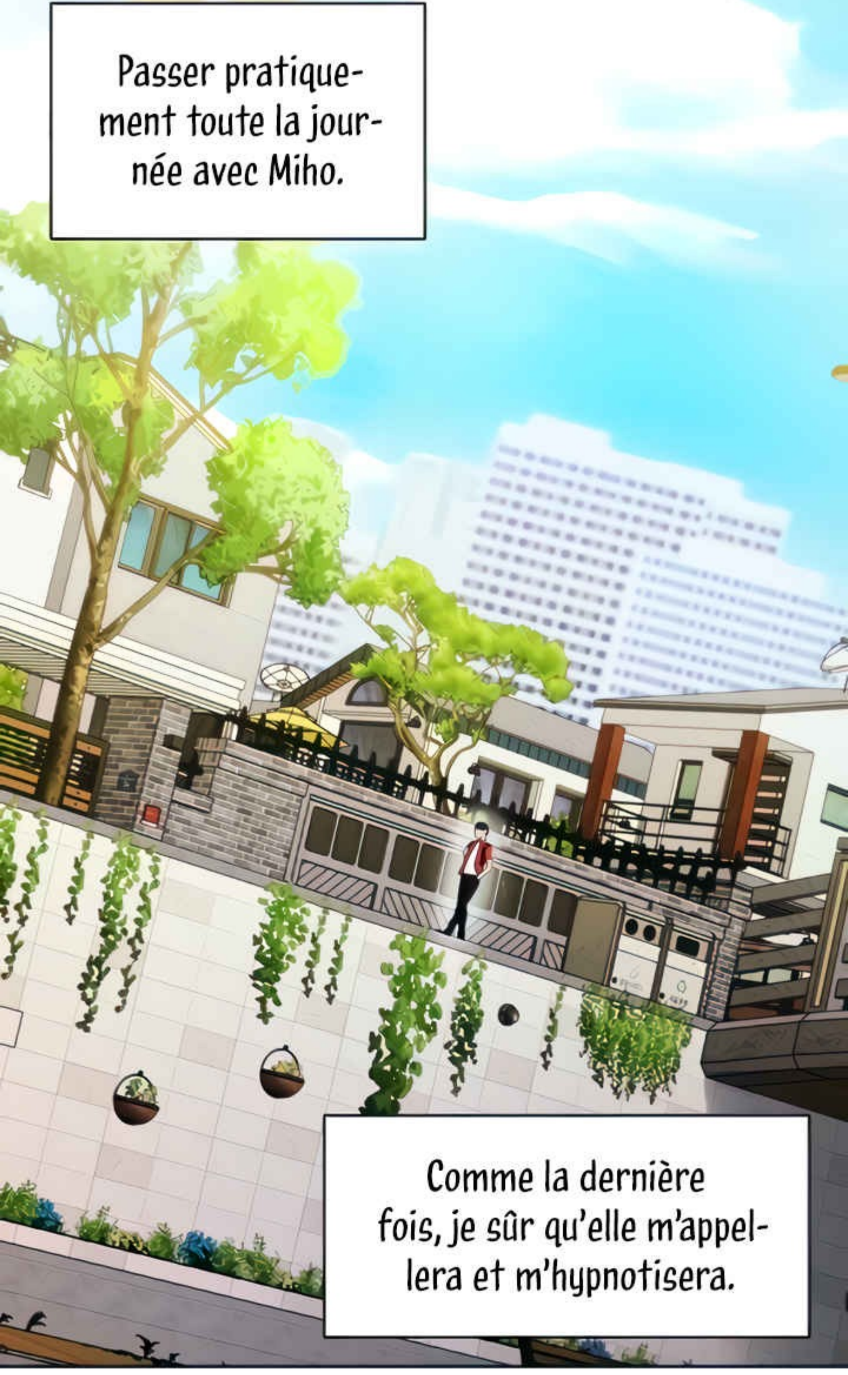
Q-CHECK
NASHOLIST

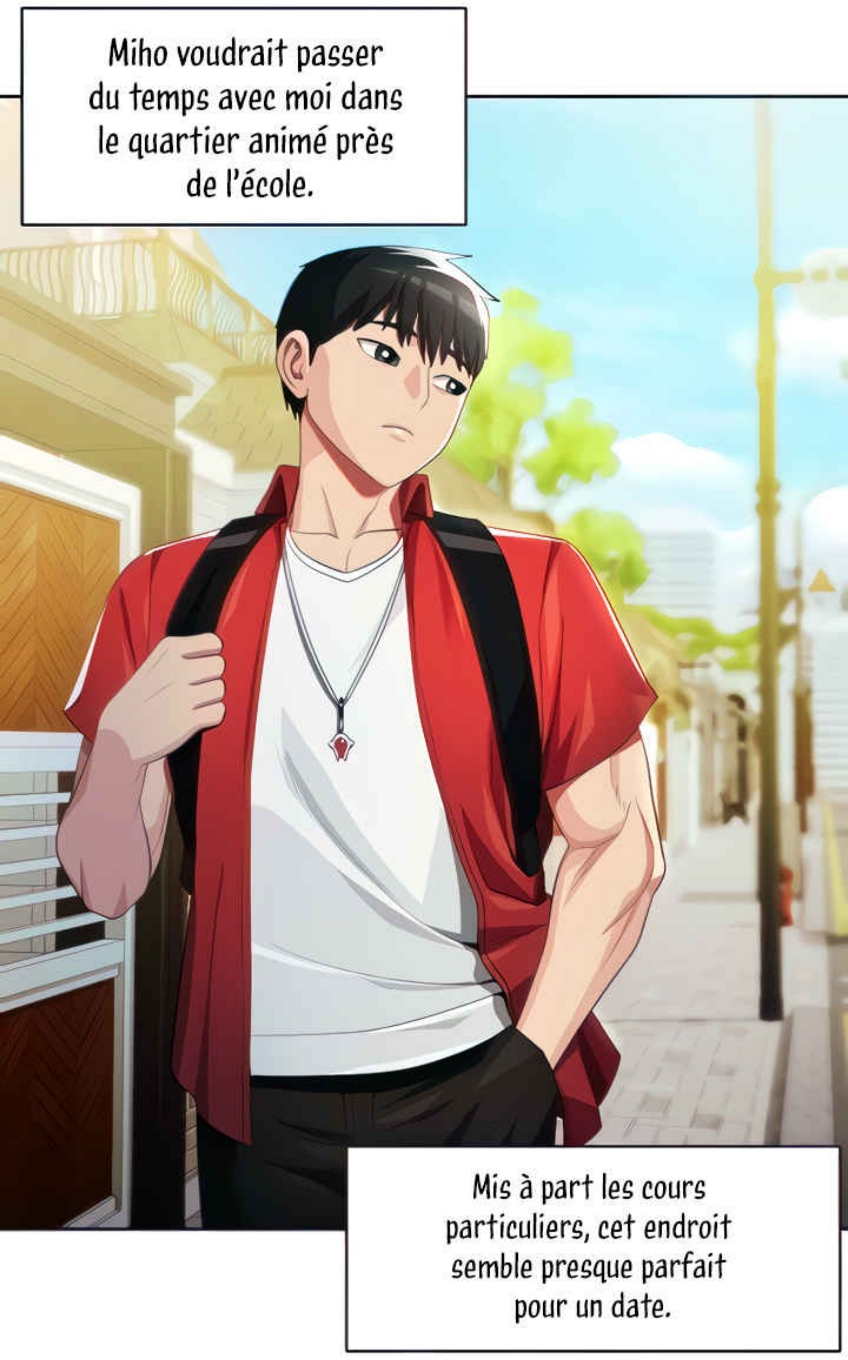
Q-ÉDIT
BAY

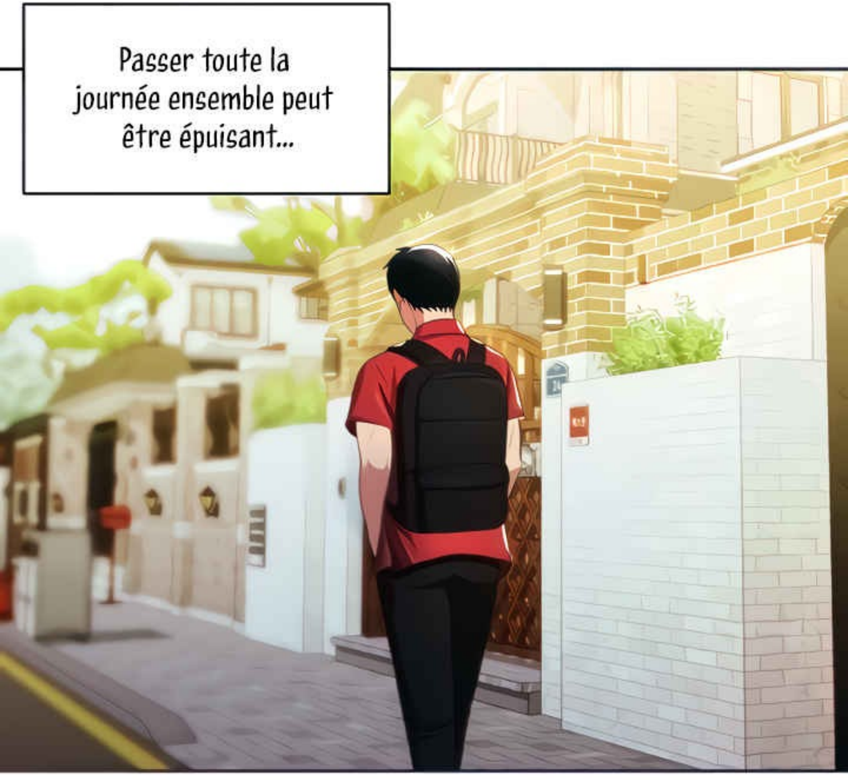
discord.gg/NdtDe6VmXb

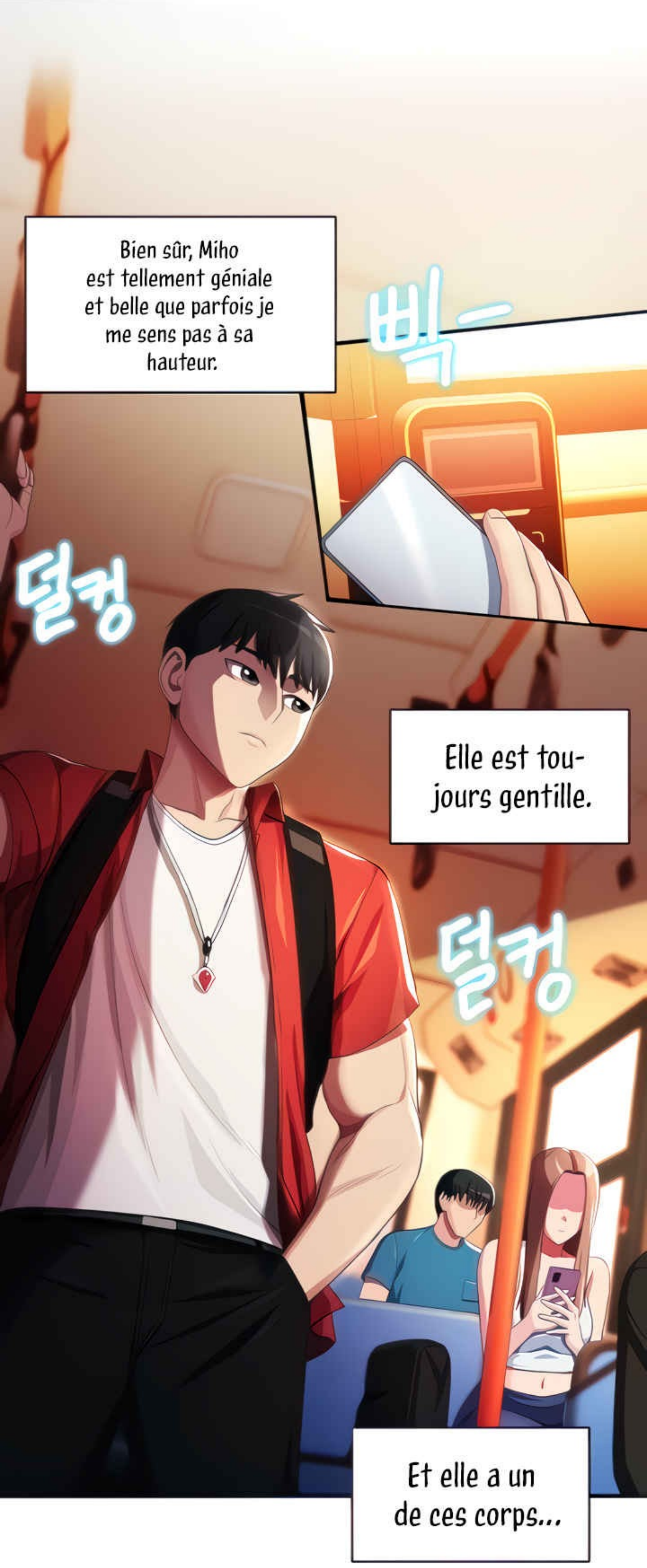

이효
Je me suis inscrite !
나 학원에 등록했어~

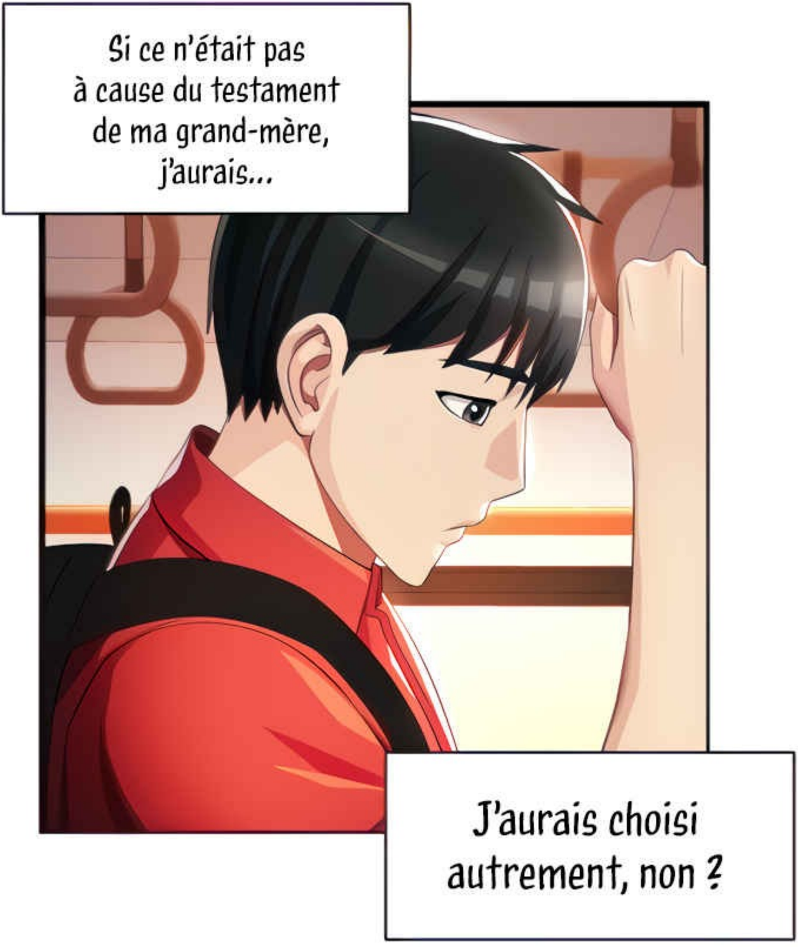

WOW, JE SUIS DANS LA MERDE...
으~
QU'EST-CE QUE JE PEUT FAIRE ?

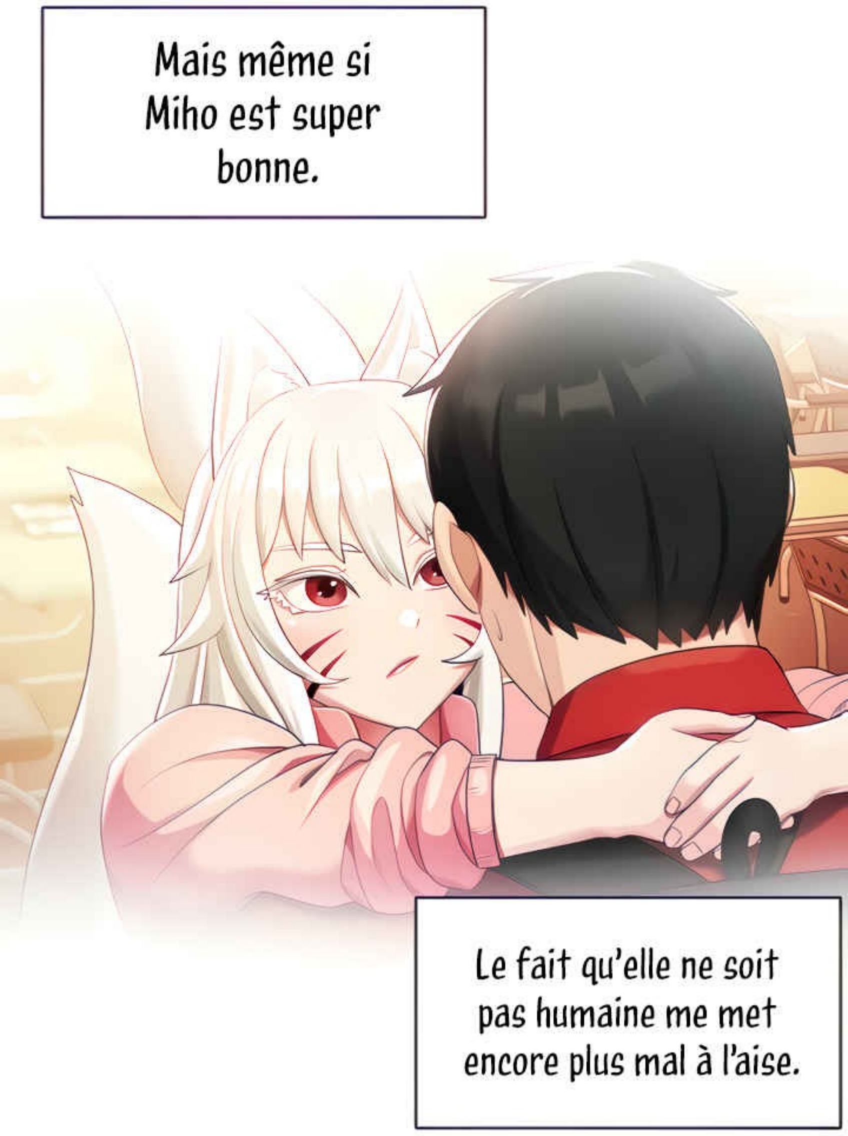

Passer pratiquement toute la journée avec Miho.
Comme la dernière fois, je sûr qu'elle m'appellera et m'hypnotisera.

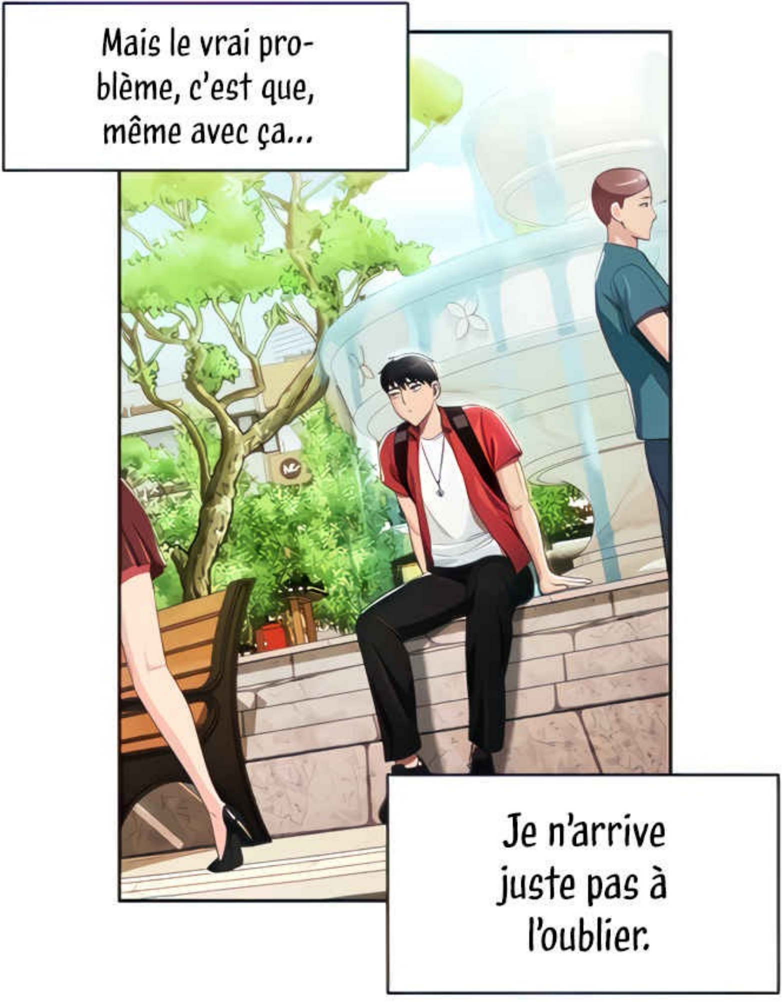

Miho voudrait passer du temps avec moi dans le quartier animé près de l'école.
Mis à part les cours particuliers, cet endroit semble presque parfait pour un date.


Passer toute la journée ensemble peut être épuisant...

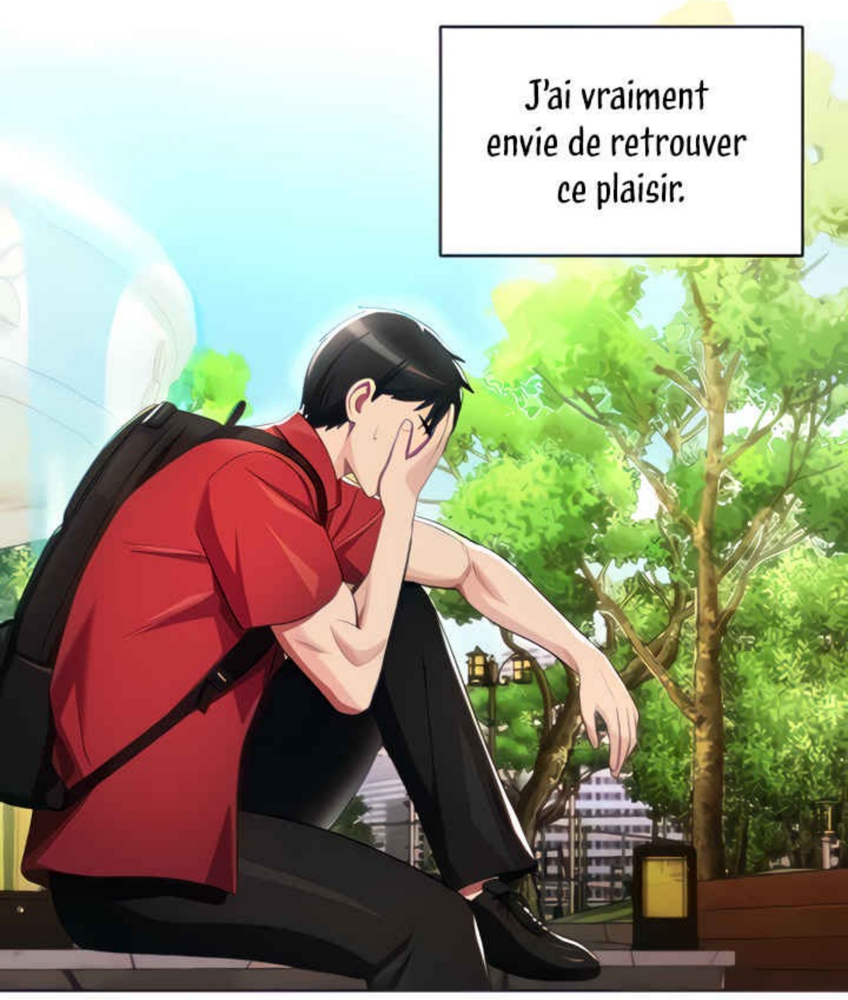

Bien sûr, Miho est tellement géniale et belle que parfois je me sens pas à sa hauteur.
삑—
덜컹
Elle est toujours gentille.
덜컹
Et elle a un de ces corps...


Si ce n'était pas à cause du testament de ma grand-mère, j'aurais...
J'aurais choisi autrement, non ?


Mais même si Miho est super bonne.
Le fait qu'elle ne soit pas humaine me met encore plus mal à l'aise.

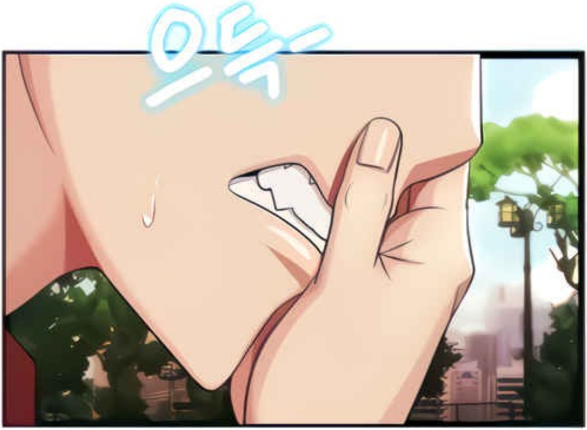

Mais le vrai problème, c'est que, même avec ça…
Je n'arrive juste pas à l'oublier.

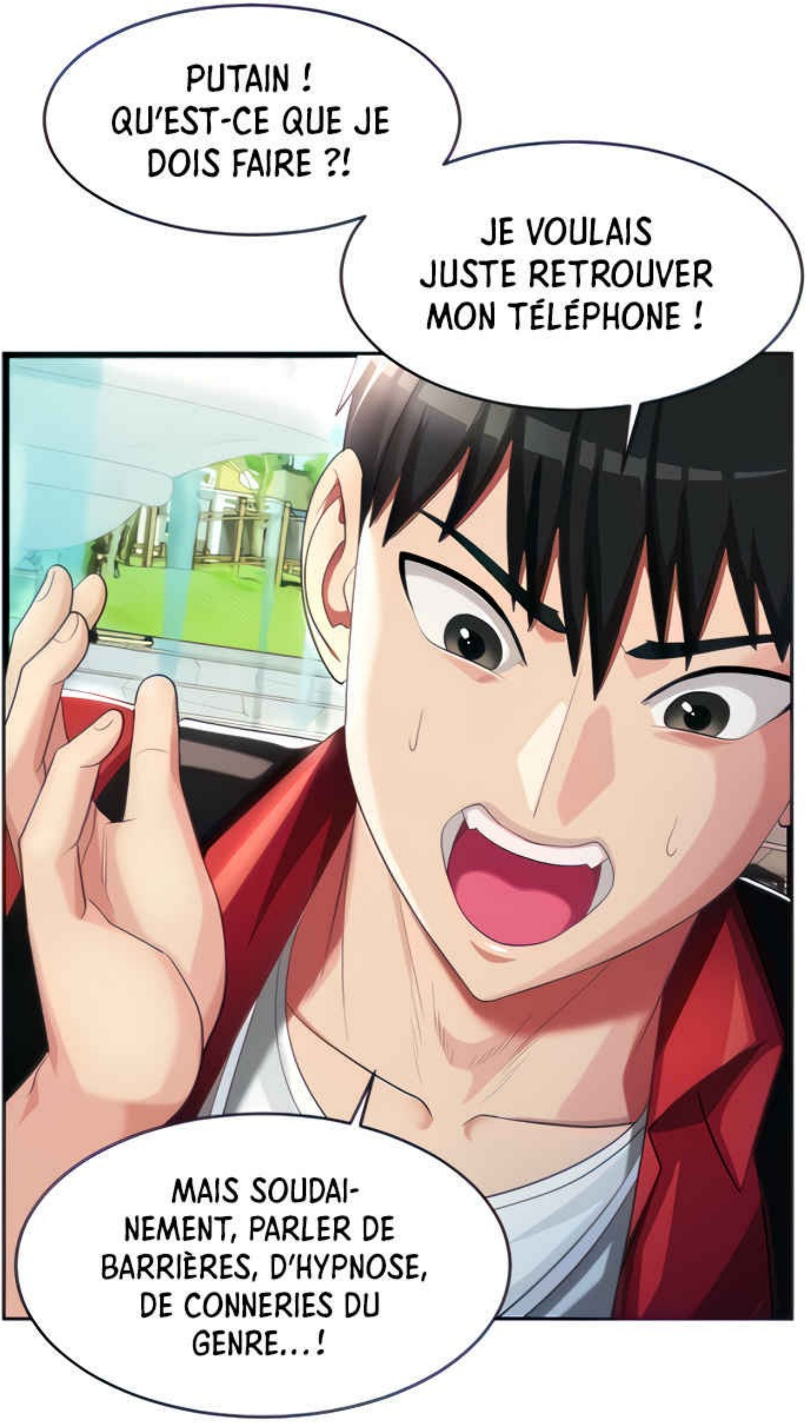
Ce désir semble être toujours présent au fond de moi.

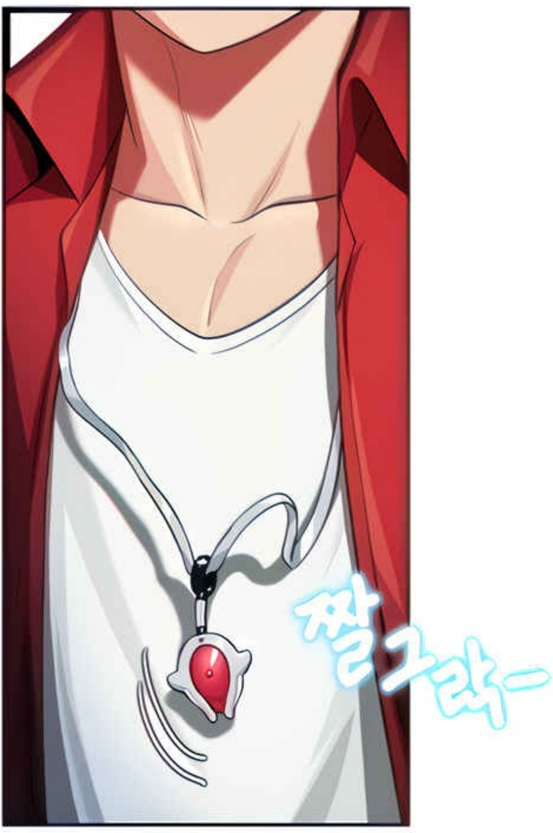

J'ai vraiment envie de retrouver ce plaisir.

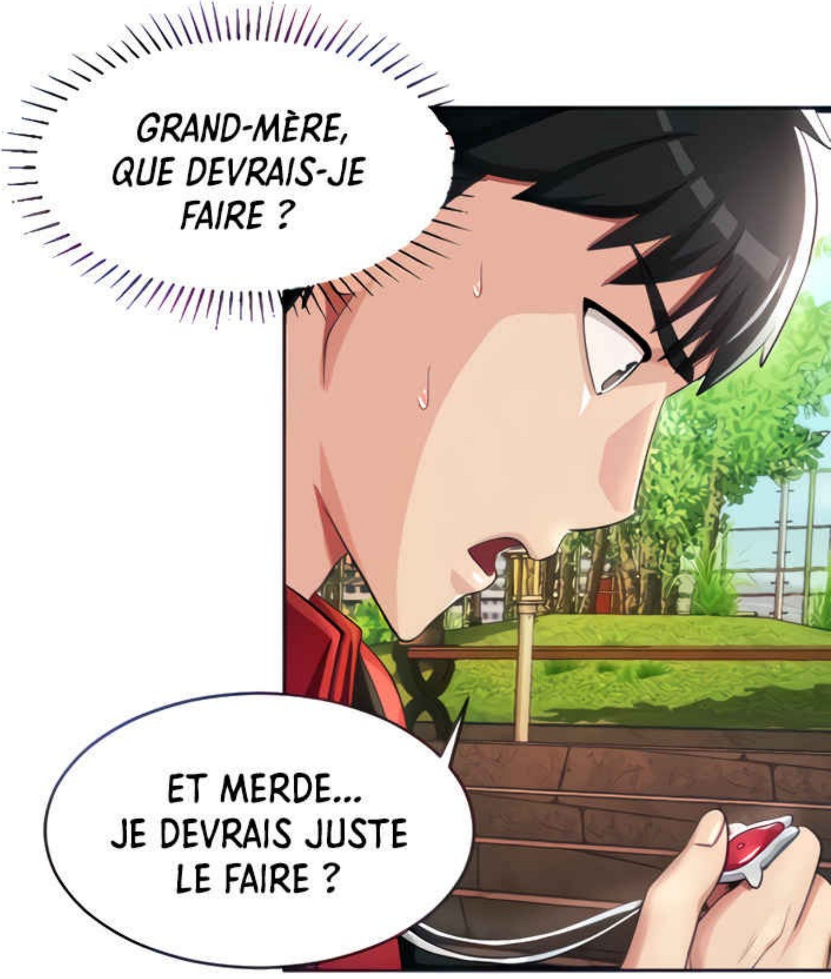
Souviens-toi, ne retire

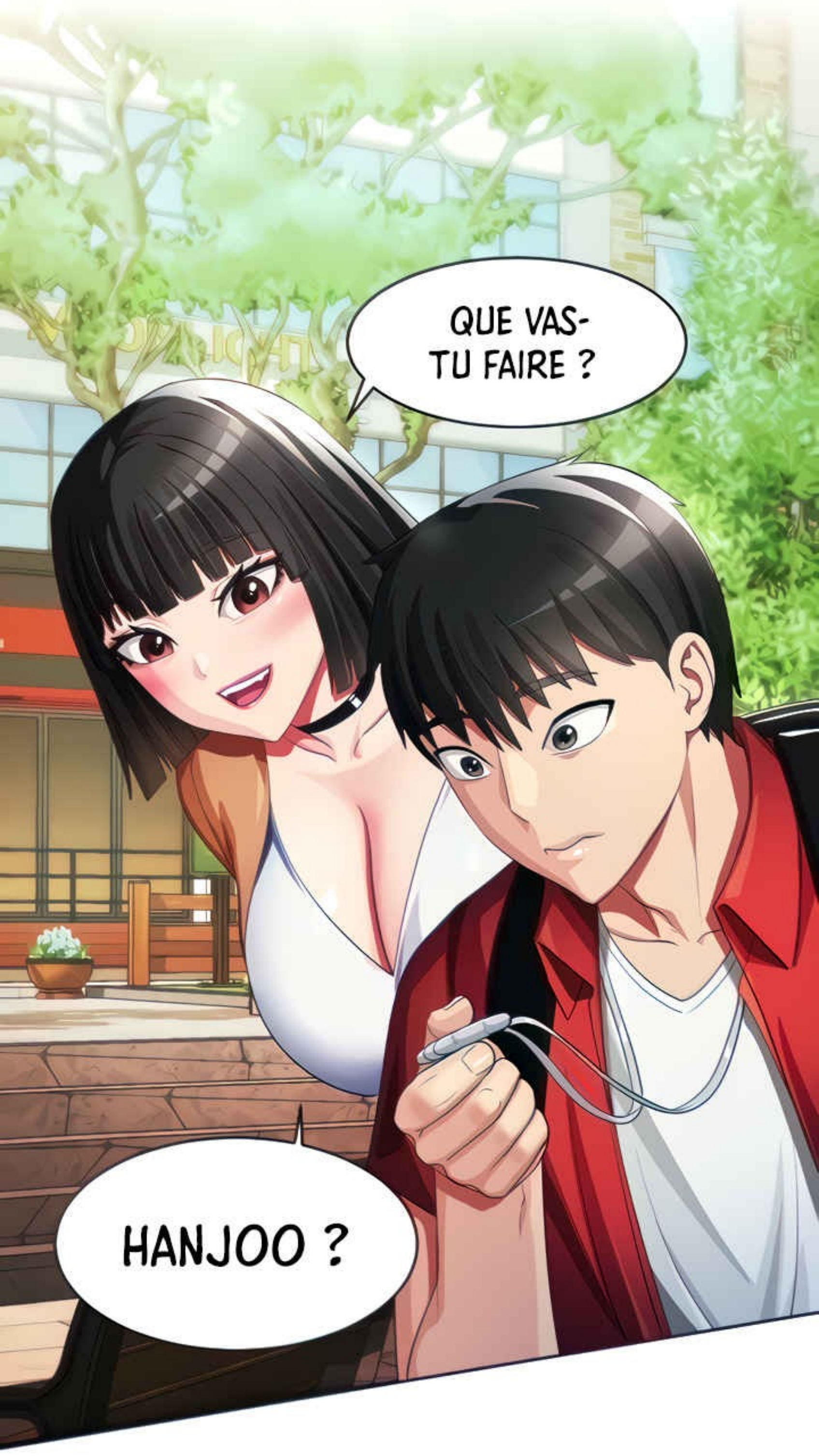
pas ton collier... Ne fais pas confiance
à une femme qui s'approche de toi
sans raison.

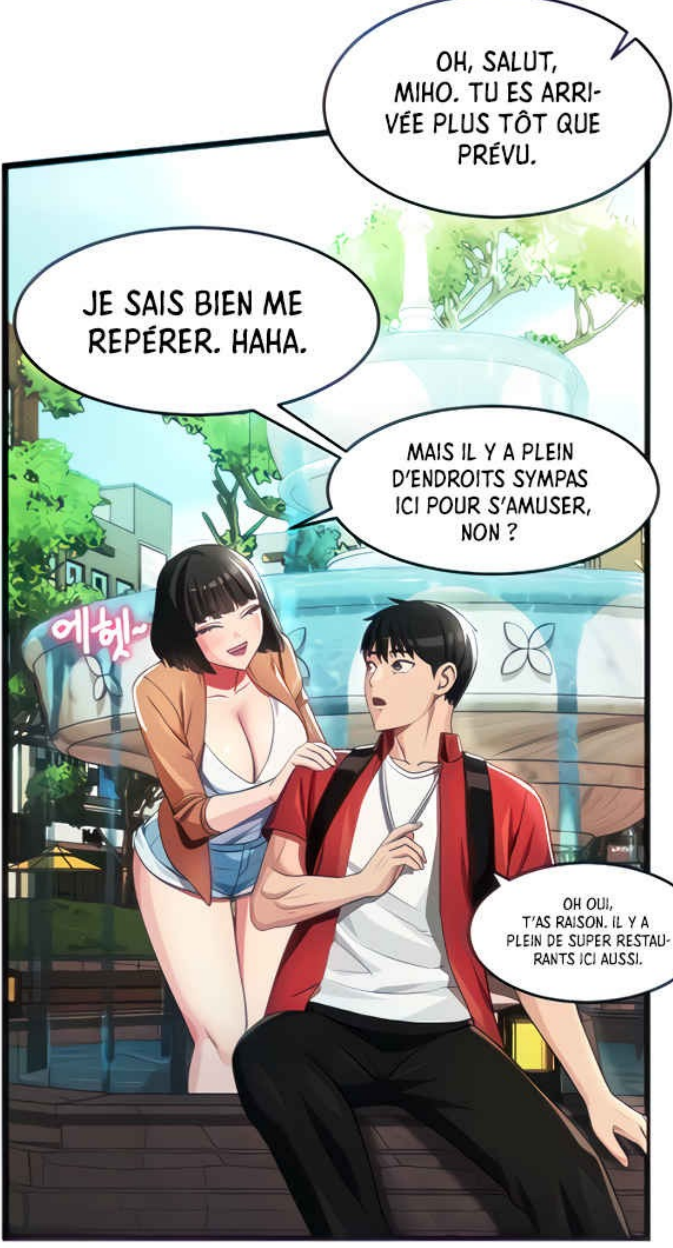


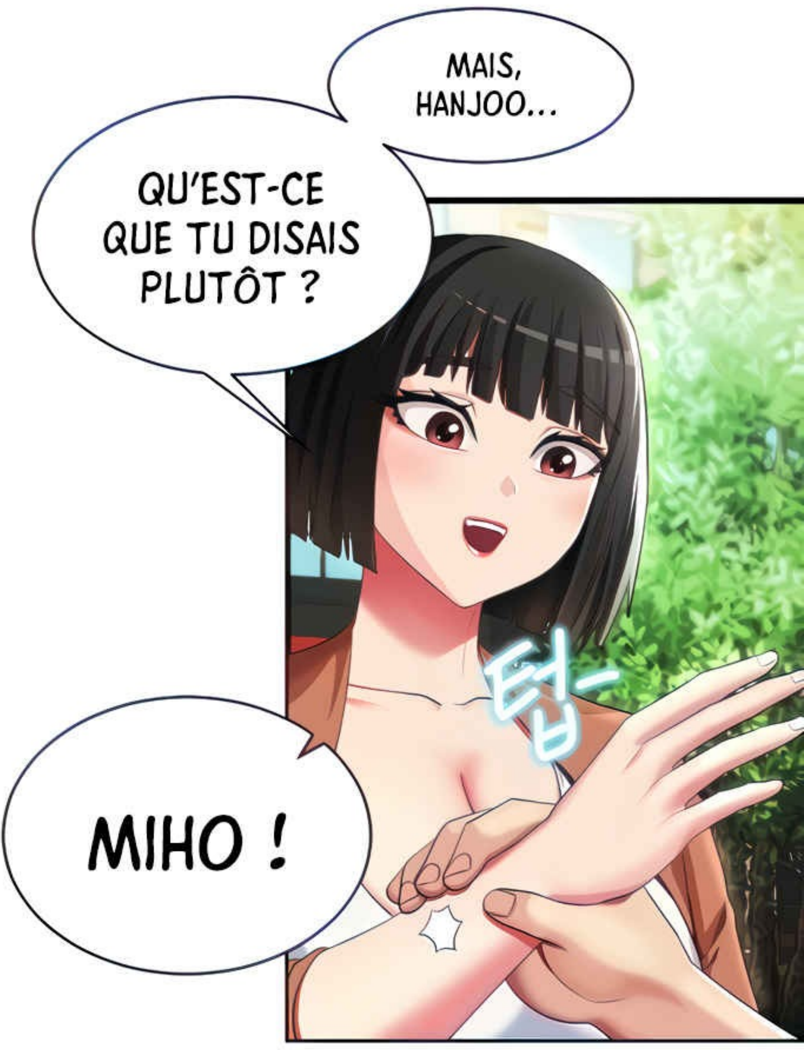

PUTAIN ! QU'EST-CE QUE JE DOIS FAIRE ?!
JE VOULAIS JUSTE RETROUVER MON TÉLÉPHONE !
MAIS SOUDAINEMENT, PARLER DE BARRIÈRES, D'HYPNOSE, DE CONNERIES DU GENRE…!

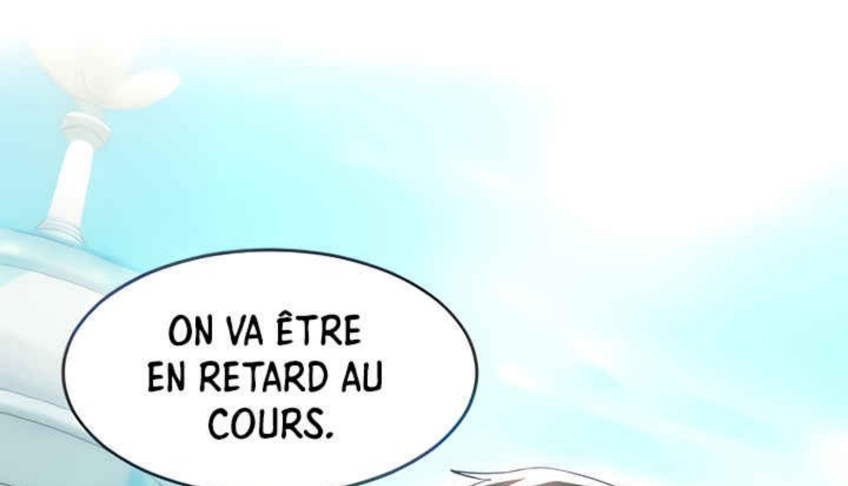

짤그락-

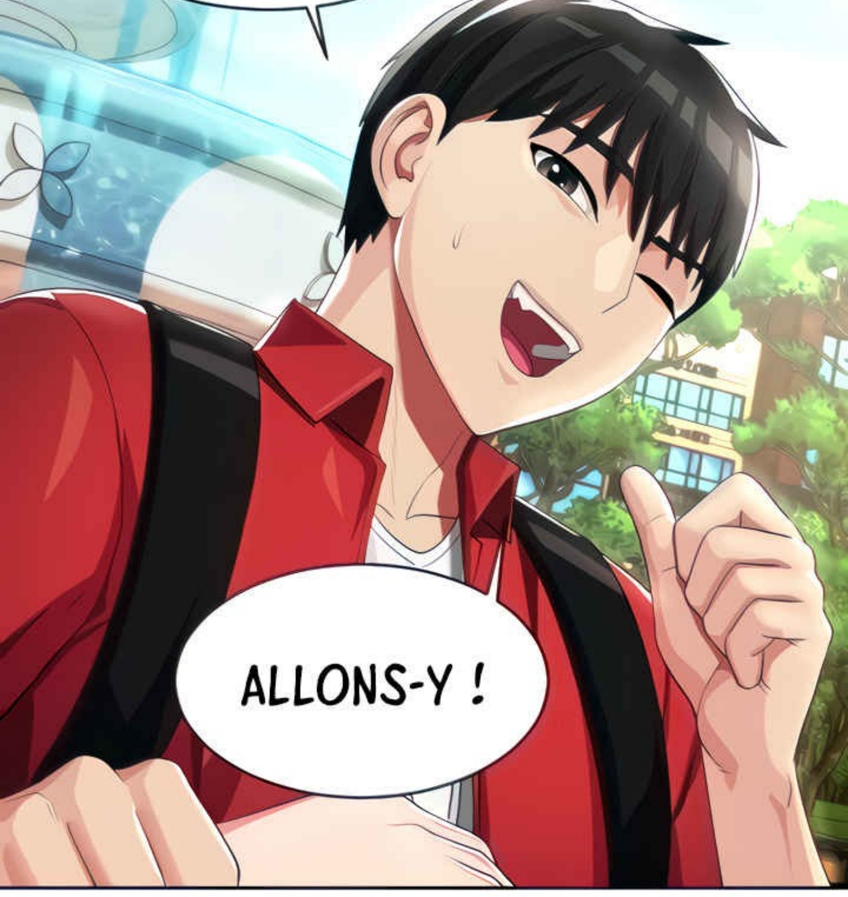

GRAND-MÈRE, QUE DEVRAIS-JE FAIRE ?
ET MERDE... JE DEVRAIS JUSTE LE FAIRE ?

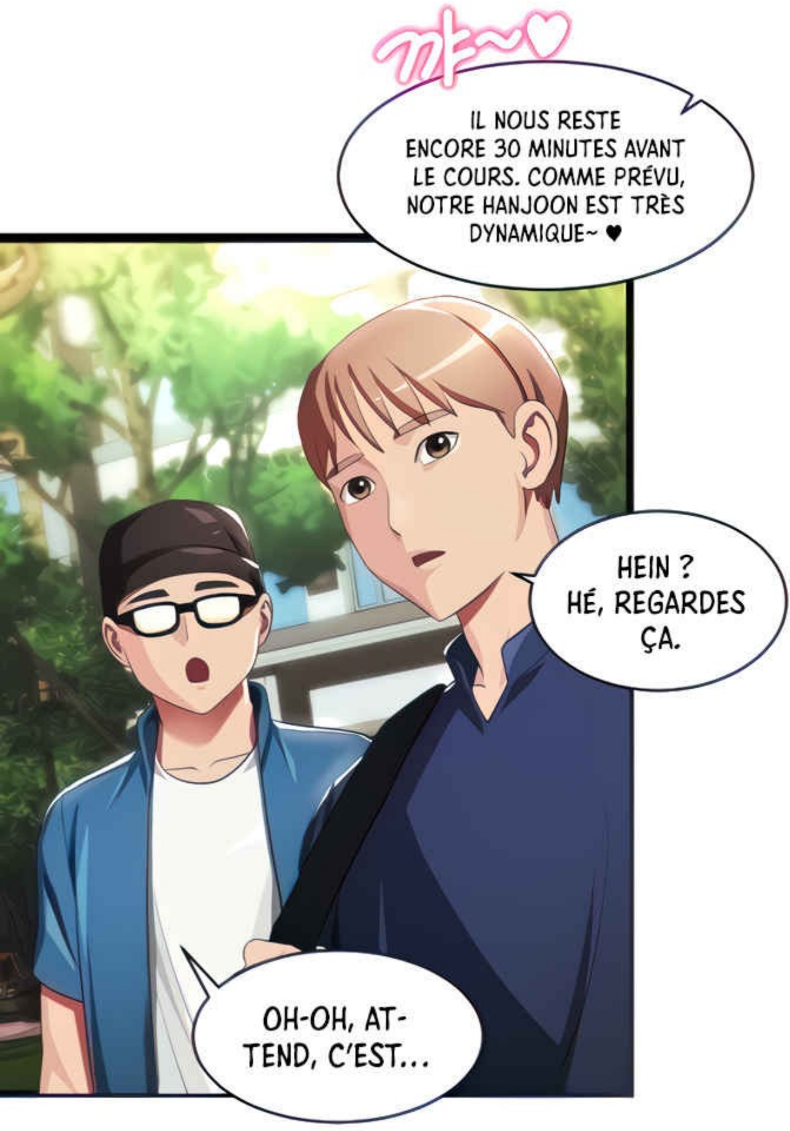

QUE VAS-TU FAIRE ?
HANJOO ?

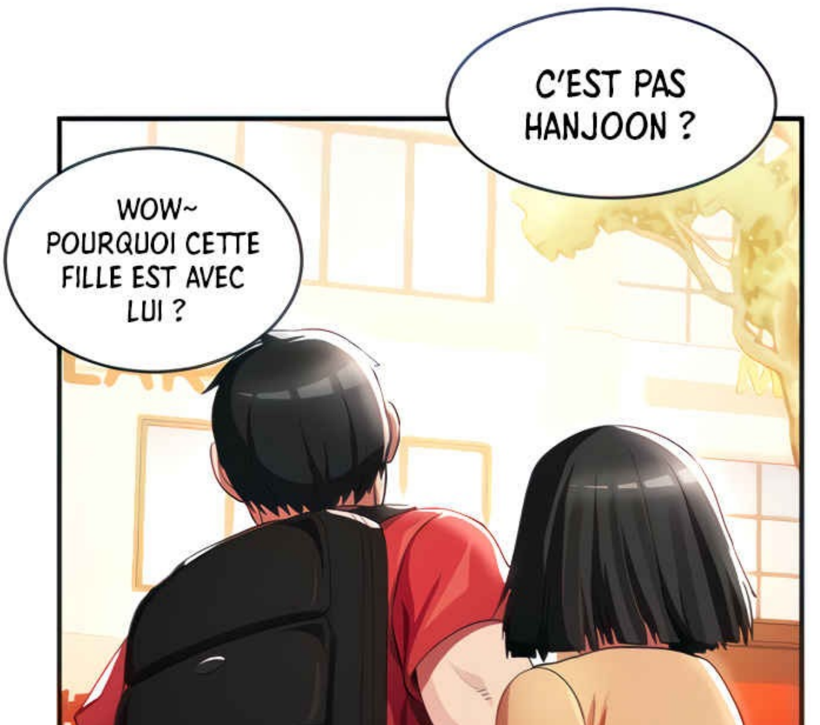

OH, SALUT, MIHO. TU ES ARRIVÉE PLUS TÔT QUE PRÉVU.
JE SAIS BIEN ME REPÉRER. HAHA.
MAIS IL Y A PLEIN D'ENDROITS SYMPAS ICI POUR S'AMUSER, NON ?
에헷
OH OUI, T'AS RAISON. IL Y A PLEIN DE SUPER RESTAURANTS ICI AUSSI.

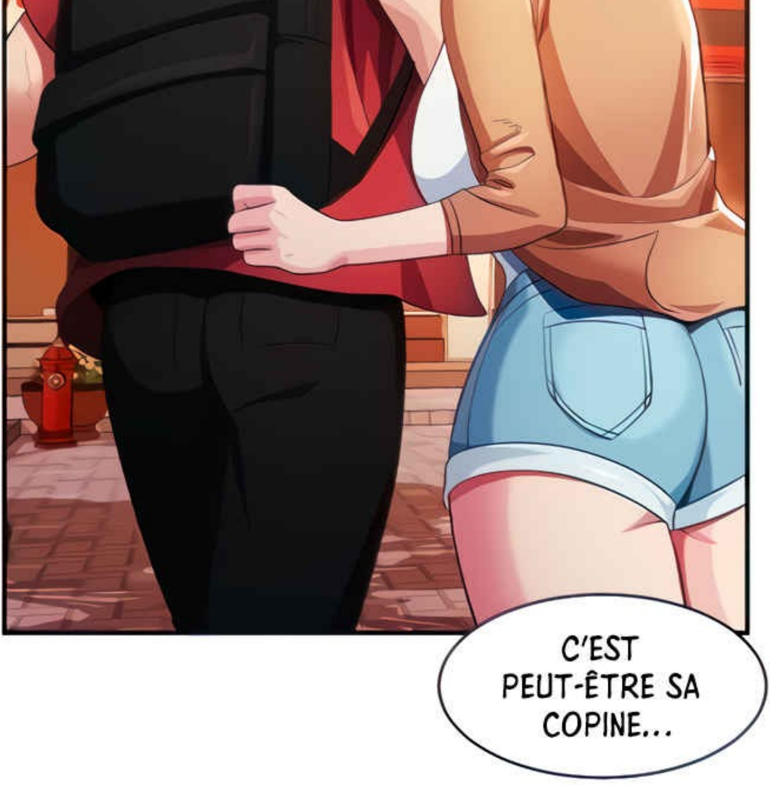

MAIS, HANJOO…
QU'EST-CE QUE TU DISAIS PLUTÔT ?
텁
MIHO !

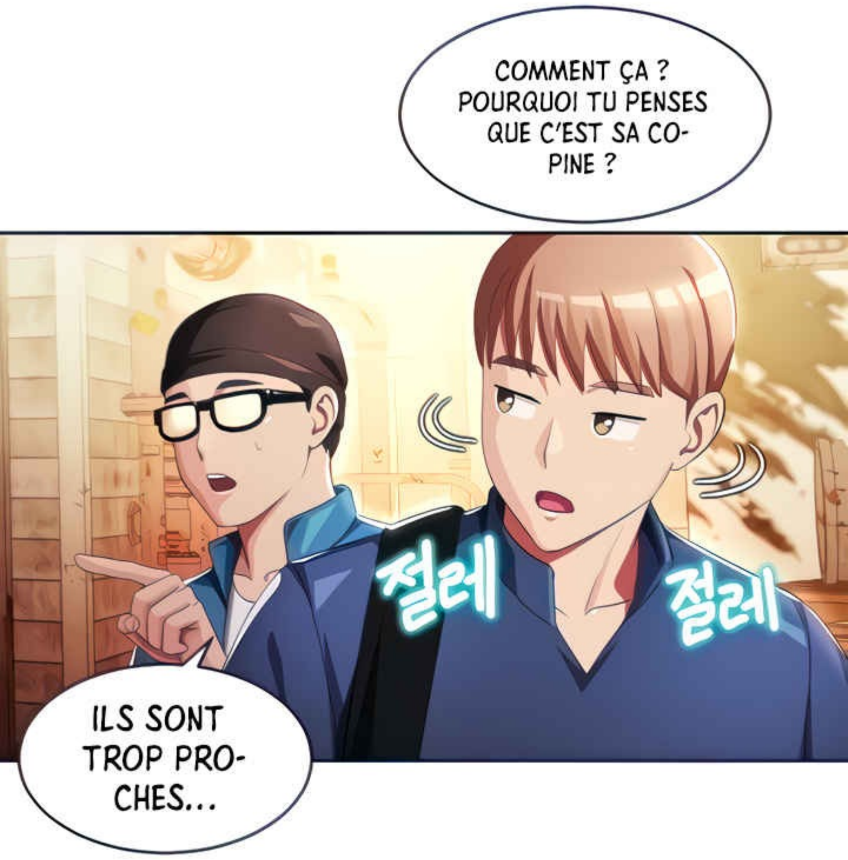

ON VA ÊTRE EN RETARD AU COURS.

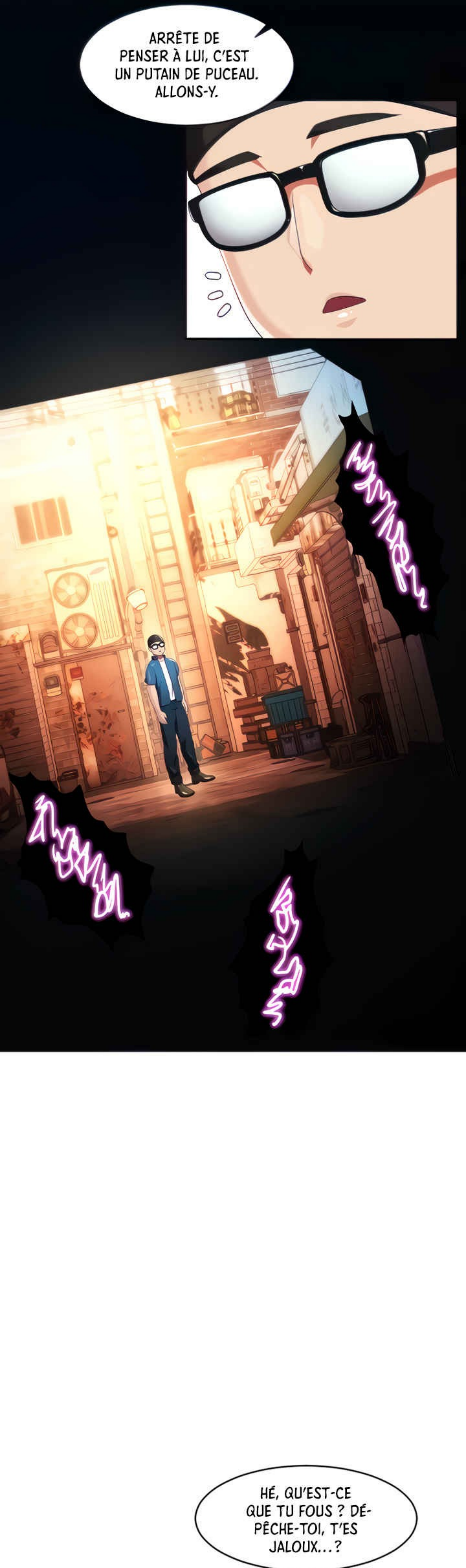

ALLONS-Y !

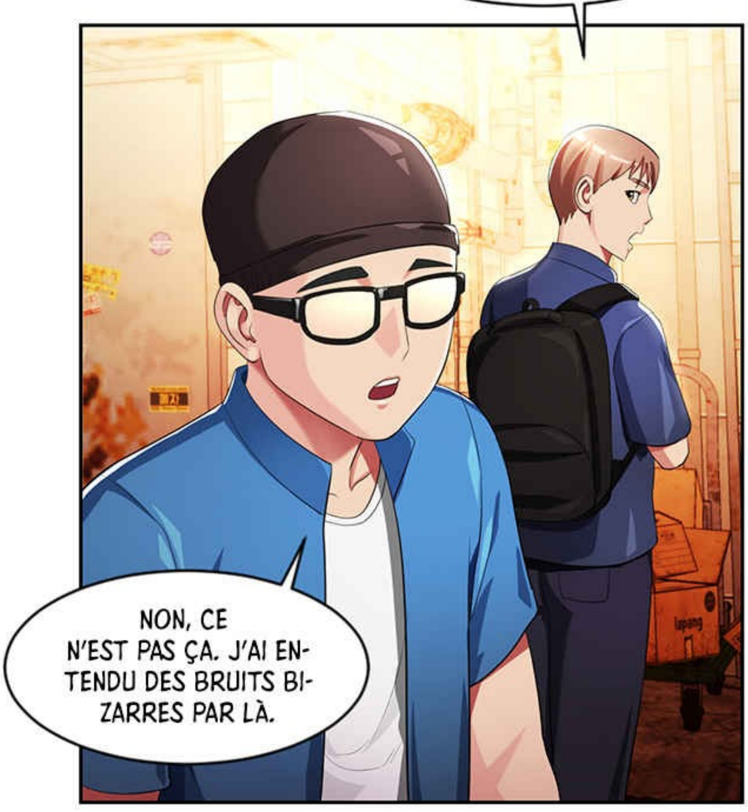

까~♡
IL NOUS RESTE ENCORE 30 MINUTES AVANT LE COURS. COMME PRÉVU, NOTRE HANJOON EST TRÈS DYNAMIQUE~ ♥
HEIN ? HÉ, REGARDES ÇA.
OH-OH, AT-TEND, C'EST...

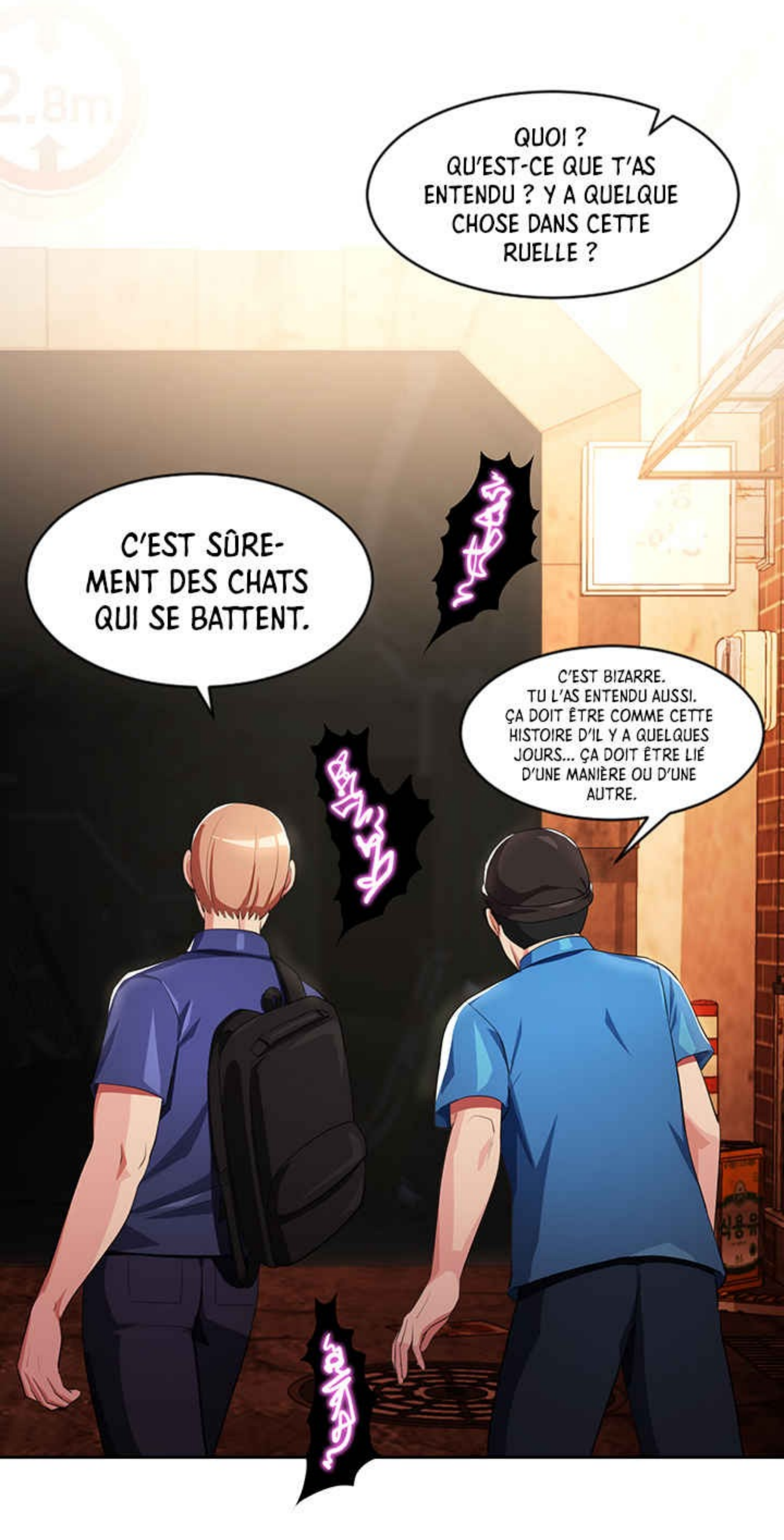

C'EST PAS HANJOON ?
WOW~ POURQUOI CETTE FILLE EST AVEC LUI ?

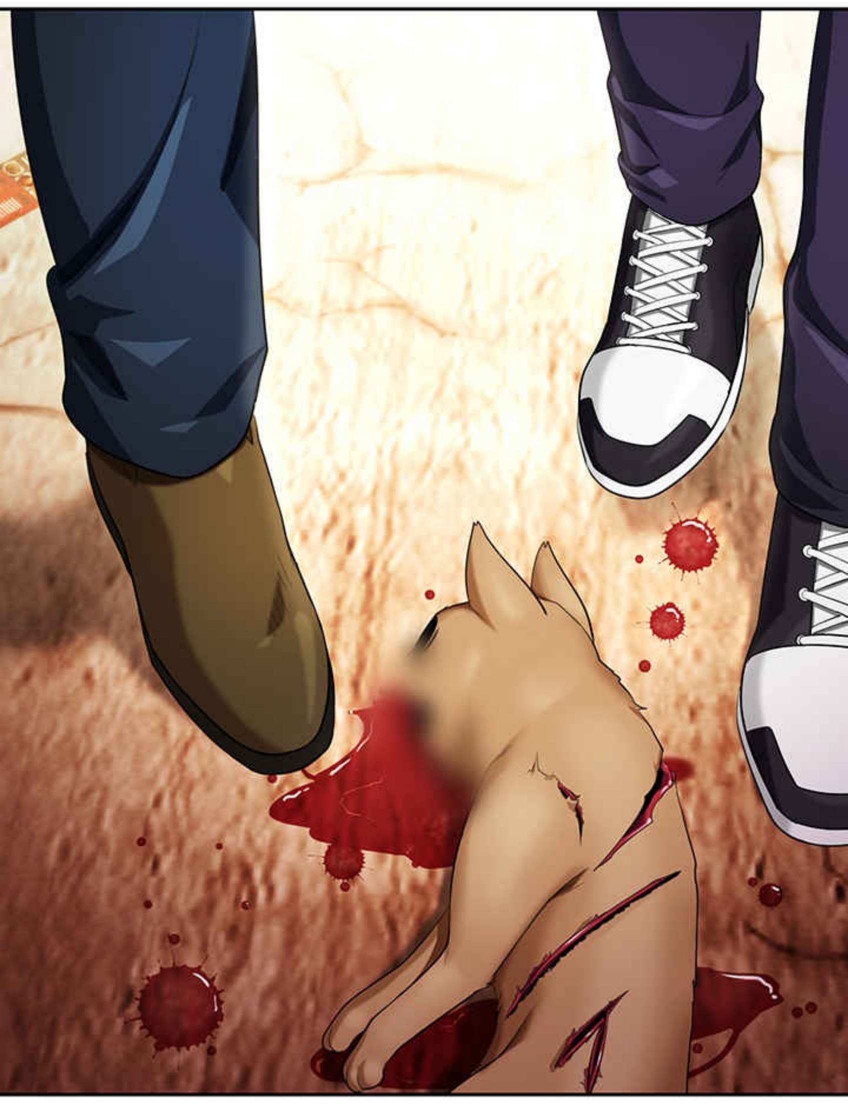

C'EST PEUT-ÊTRE SA COPINE...


COMMENT ÇA ? POURQUOI TU PENSES QUE C'EST SA COPINE ?
절레
절레
ILS SONT TROP PROCHES...


ARRÊTE DE PENSER À LUI, C'EST UN PUTAIN DE PUCEAU. ALLONS-Y.
HÉ, QU'EST-CE QUE TU FOUS ? DÉPÊCHE-TOI, T'ES JALOUX…?


NON, CE N'EST PAS ÇA. J'AI ENTENDU DES BRUITS BIZARRES PAR LÀ.

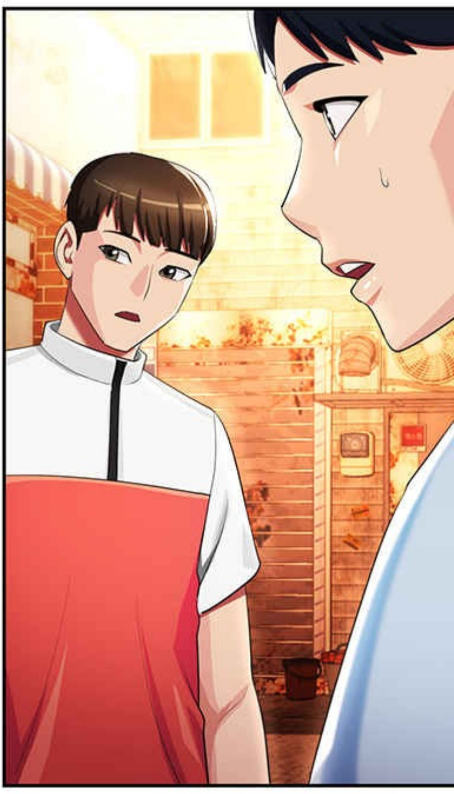

QUOI ? QU'EST-CE QUE T'AS ENTENDU ? Y A QUELQUE CHOSE DANS CETTE RUELLE ?
C'EST SÛREMENT DES CHATS QUI SE BATTENT.
C'EST BIZARRE. TU L'AS ENTENDU AUSSI. ÇA DOIT ÊTRE COMME CETTE HISTOIRE D'IL Y A QUELQUES JOURS... ÇA DOIT ÊTRE LIÉ D'UNE MANIÈRE OU D'UNE AUTRE.

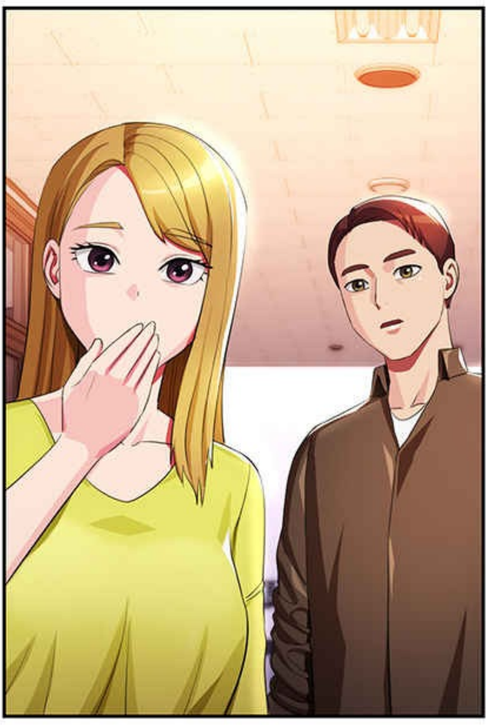


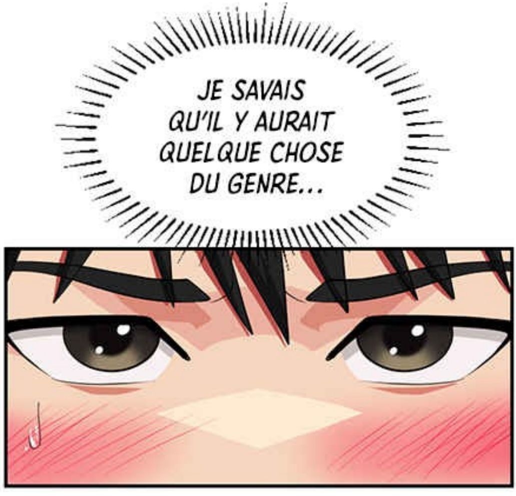
SORCERY: A YOKAI HAREM

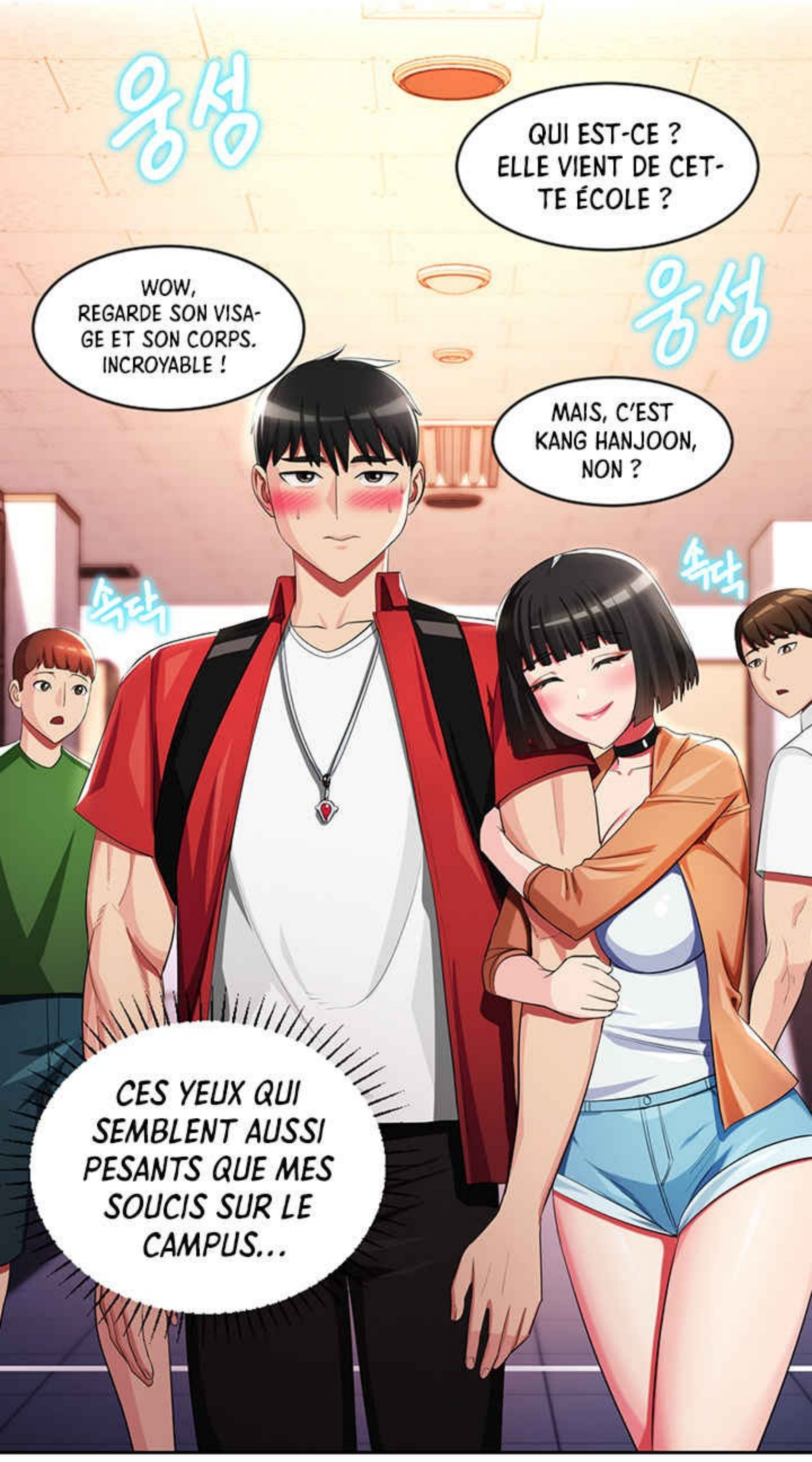
Adaptation and Story: KyungRang Art: Choi Sungwan Color: Jung Jaehoon

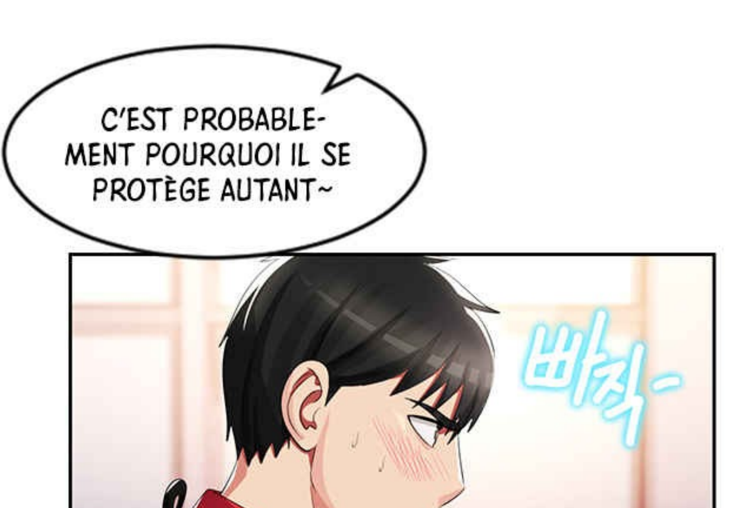
8

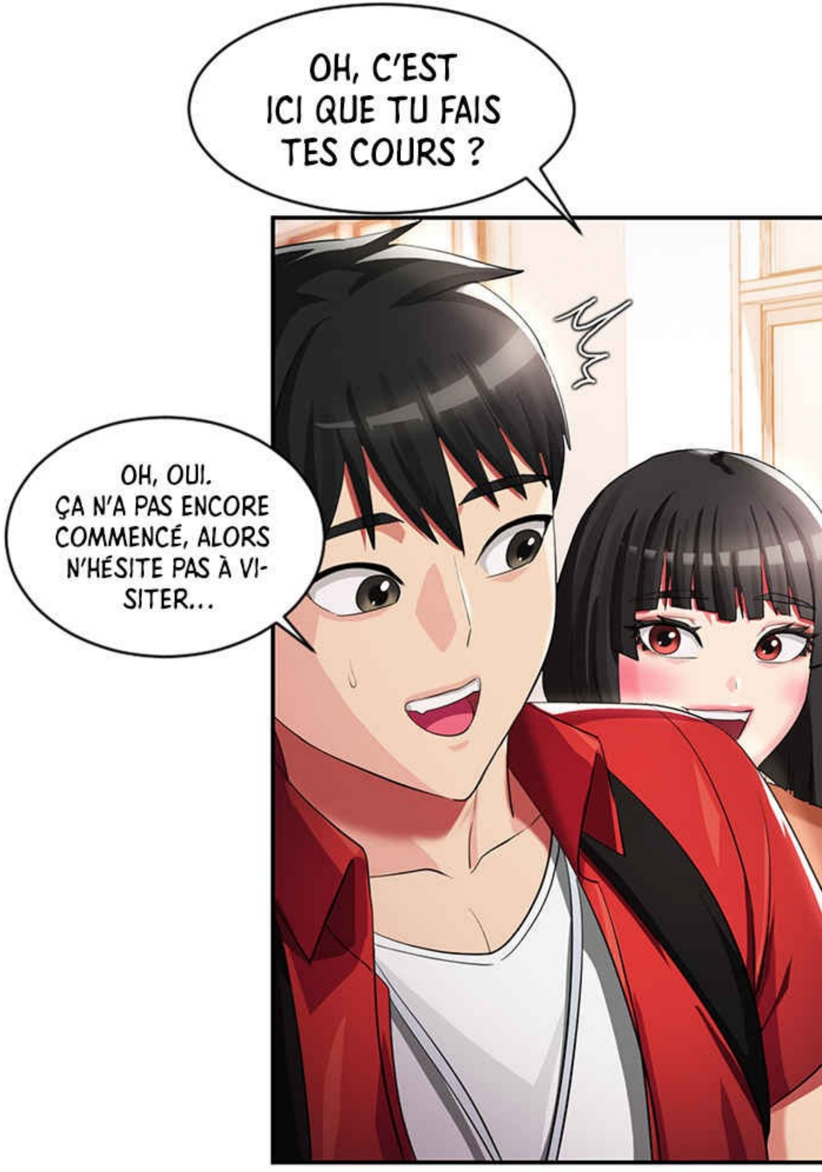


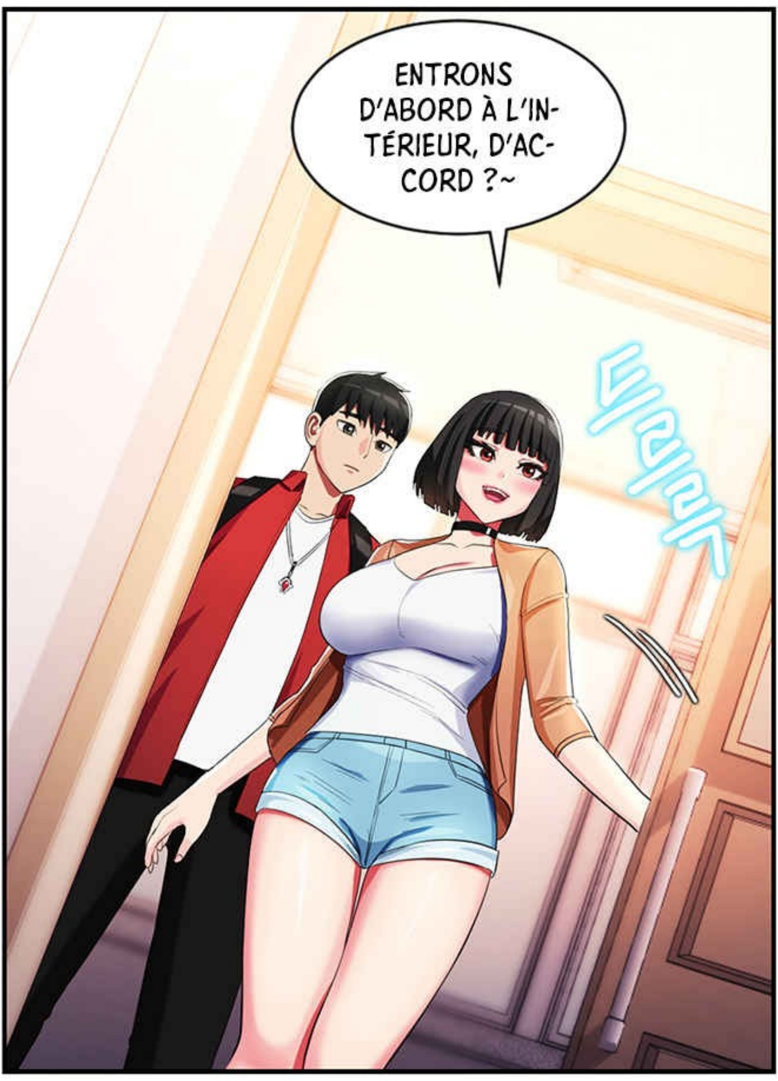



JE SAVAIS QU'IL Y AURAIT QUELQUE CHOSE DU GENRE...

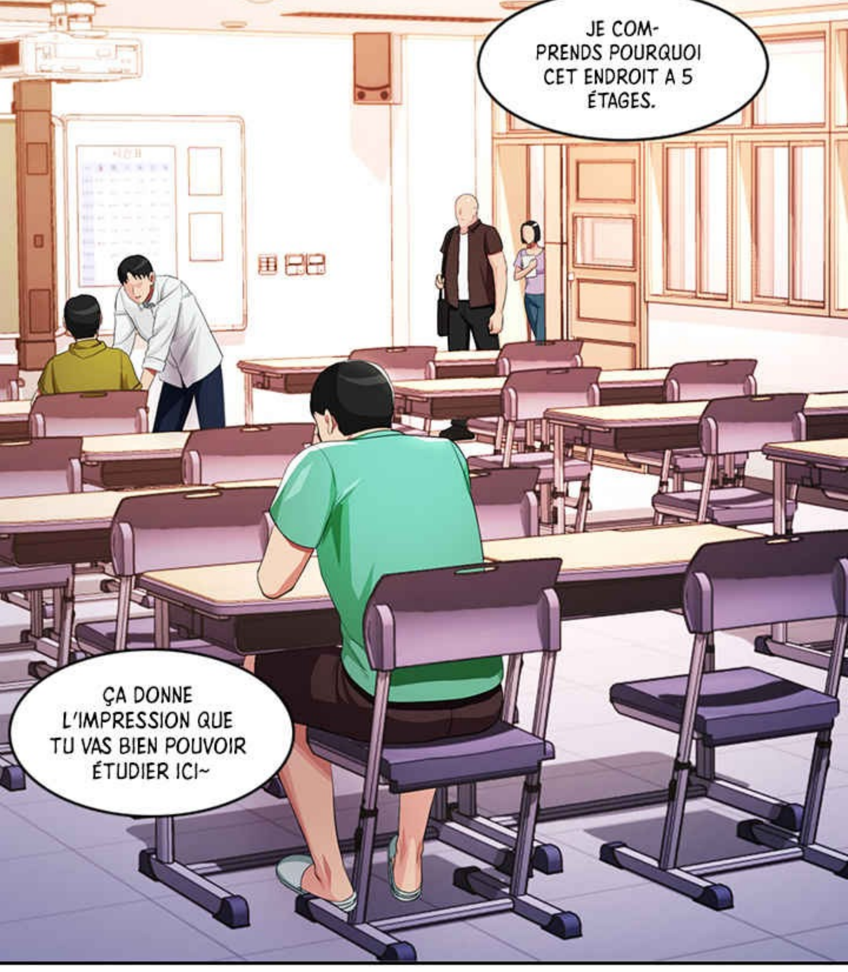

웅성
QUI EST-CE ? ELLE VIENT DE CETTE ÉCOLE ?
웅성
WOW, REGARDE SON VISAGE ET SON CORPS. INCROYABLE !
MAIS, C'EST KANG HANJOON, NON ?
속닥
속닥
CES YEUX QUI SEMBLENT AUSSI PESANTS QUE MES SOUCIS SUR LE CAMPUS...

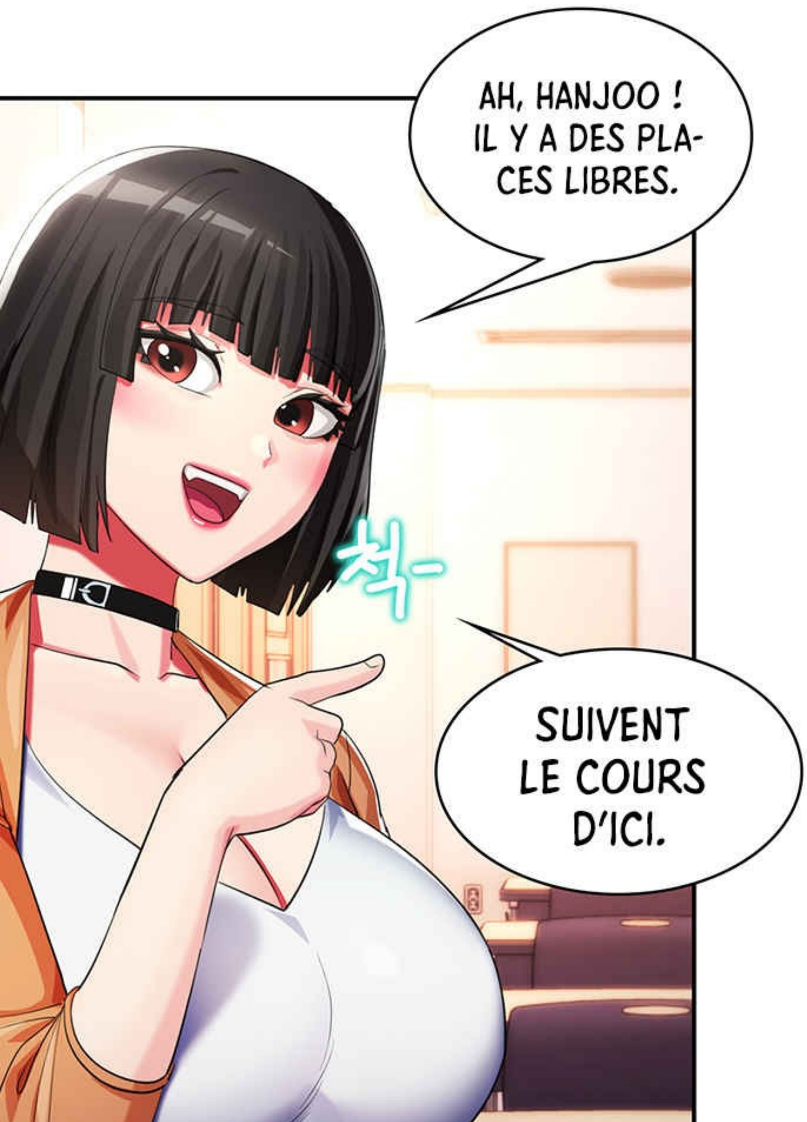

C'EST PROBABLEMENT POURQUOI IL SE PROTÈGE AUTANT~
빠직-
PARCE QU'IL A DES CRITÈRES ÉLEVÉS.

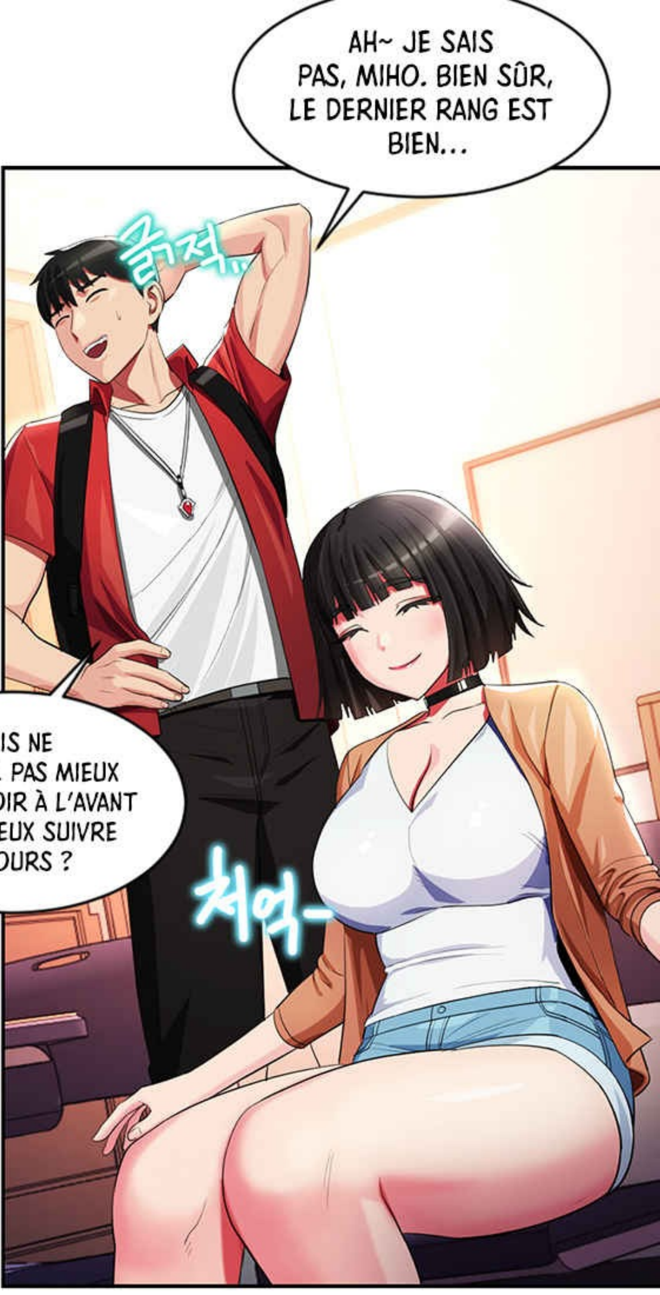

OH, C'EST ICI QUE TU FAIS TES COURS ?
OH, OUI. ÇA N'A PAS ENCORE COMMENCÉ, ALORS N'HÉSITE PAS À VISITER…

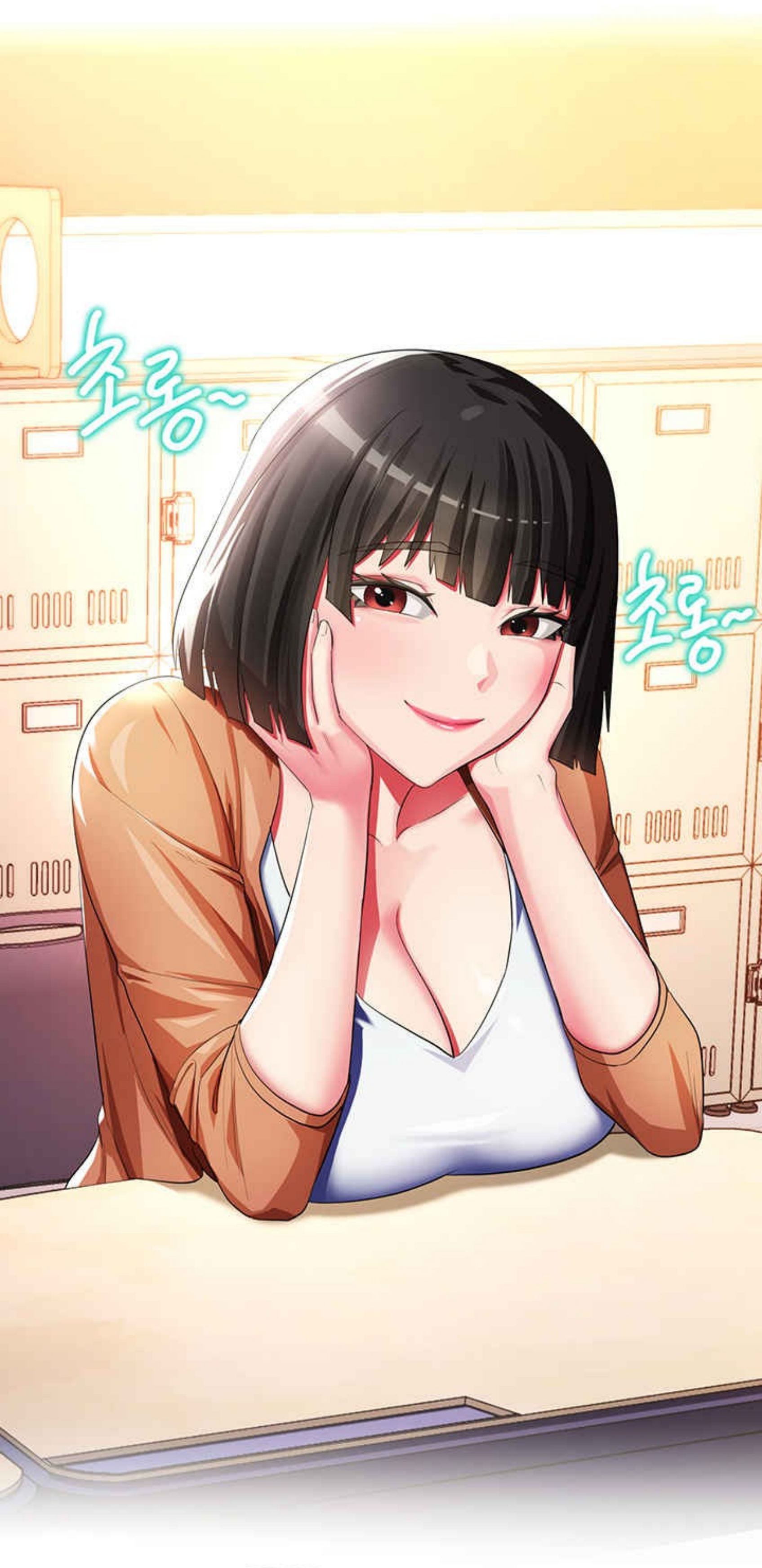

ENTRONS D'ABORD À L'INTÉRIEUR, D'ACCORD ?~

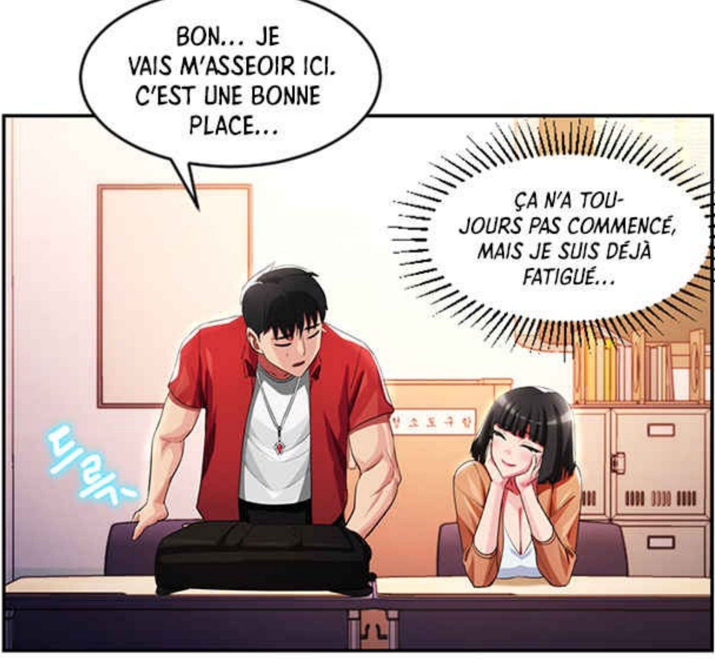
WOW, C'EST PLUS GRAND QUE JE LE PENSAIS…

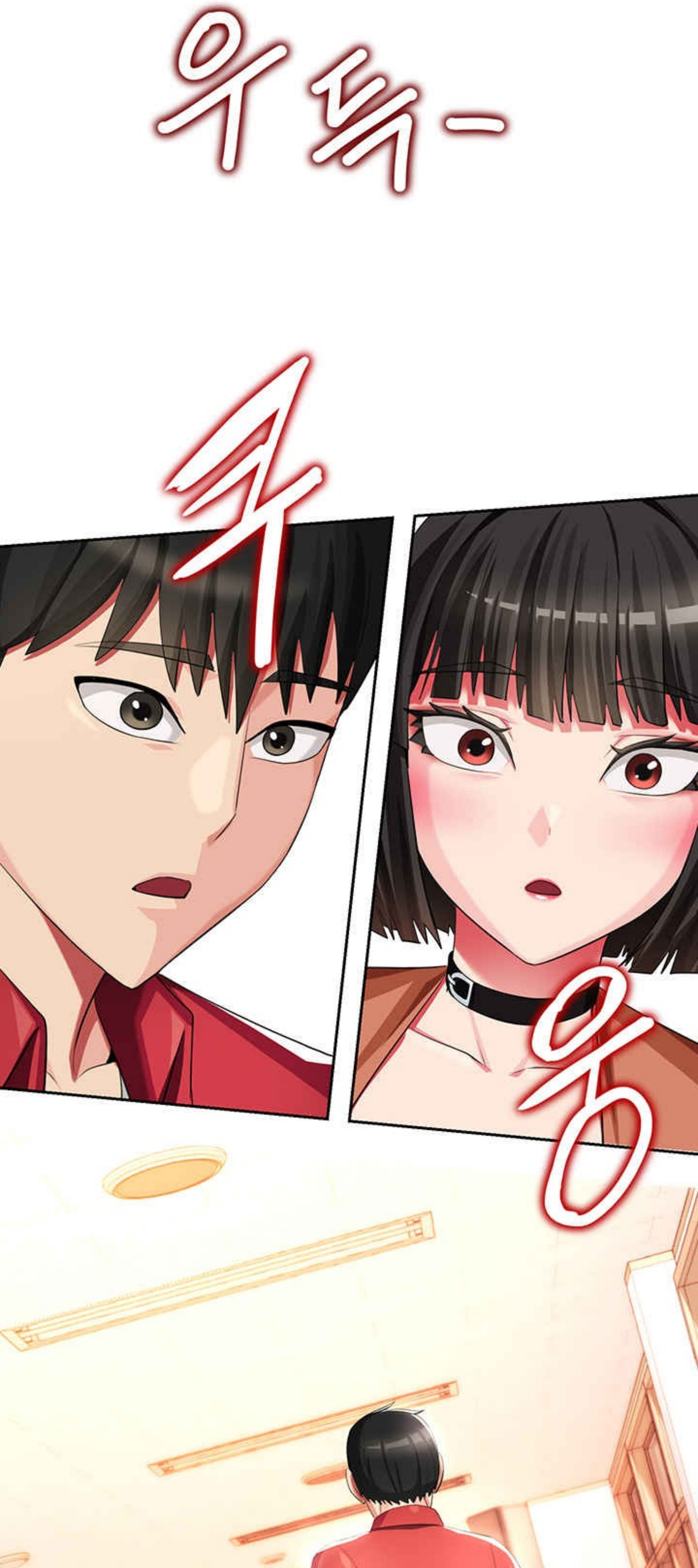

JE COMPRENDS POURQUOI CET ENDROIT A 5 ÉTAGES.
ÇA DONNE L'IMPRESSION QUE TU VAS BIEN POUVOIR ÉTUDIER ICI~


AH, HANJOO ! IL Y A DES PLACES LIBRES.
척-
SUIVENT LE COURS D'ICI.


AH~ JE SAIS PAS, MIHO. BIEN SÛR, LE DERNIER RANG EST BIEN…
긁적..
MAIS NE SERAIT-IL PAS MIEUX DE S'ASSEOIR À L'AVANT POUR MIEUX SUIVRE LE COURS ?
처억-


초롱~
초롱~

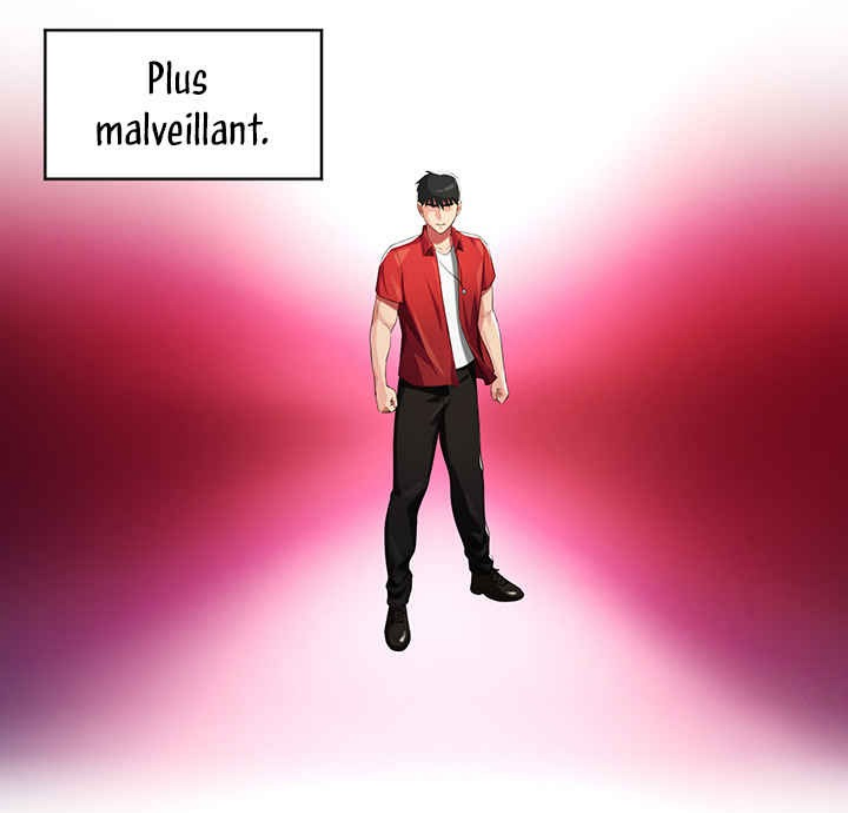

BON… JE VAIS M'ASSEOIR ICI. C'EST UNE BONNE PLACE…
ÇA N'A TOUJOURS PAS COMMENCÉ, MAIS JE SUIS DÉJÀ FATIGUÉ…
드르륵


우득-
쿠
웅

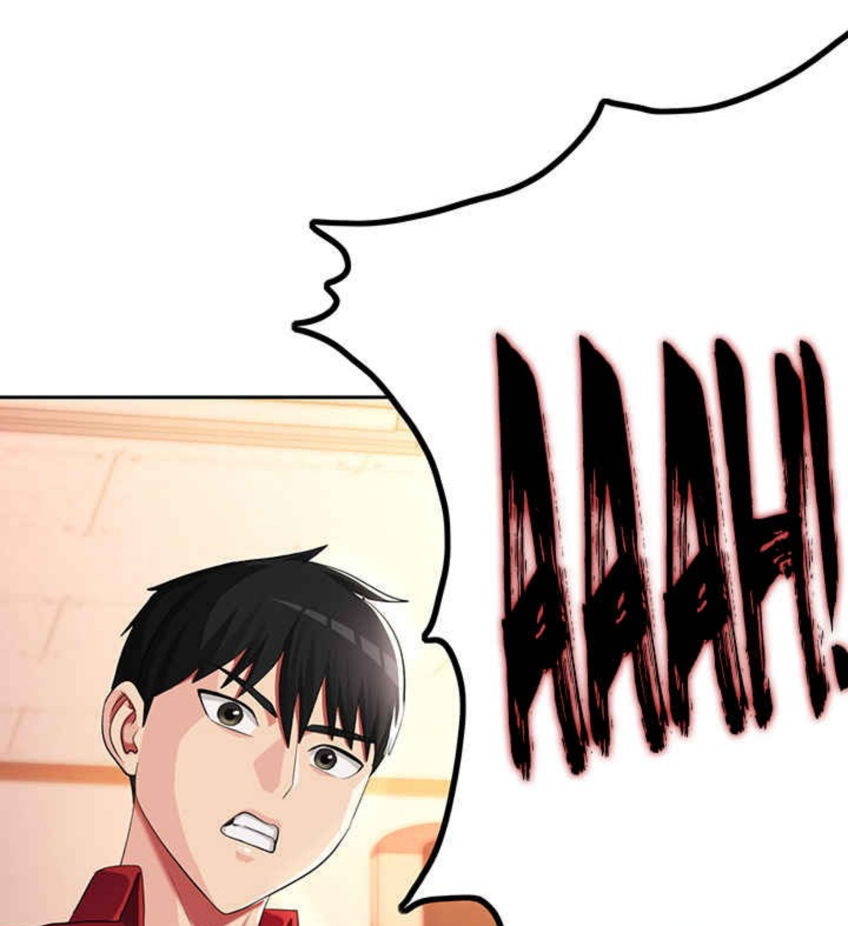
CE SENTIMENT, C'EST…

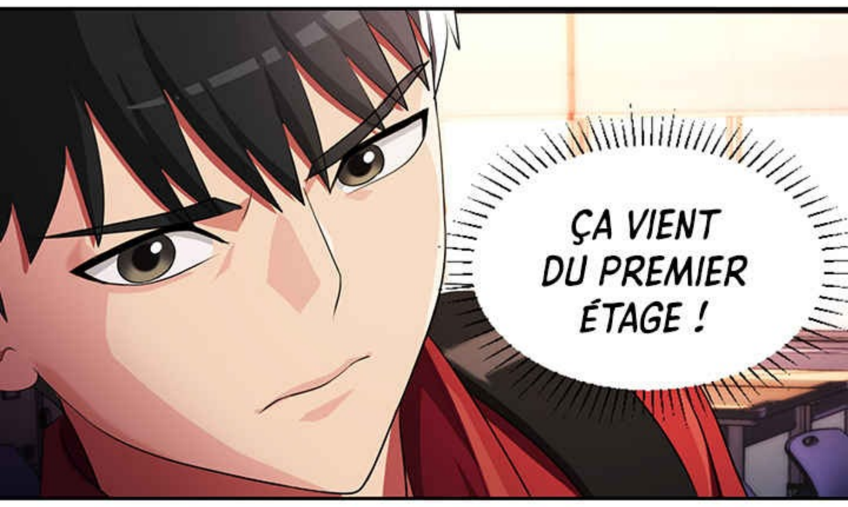
ON DIRAIT LE MÊME QUE LA DERNIÈRE FOIS…
MAIS… C'EST UN PEU DIFFÉRENT.

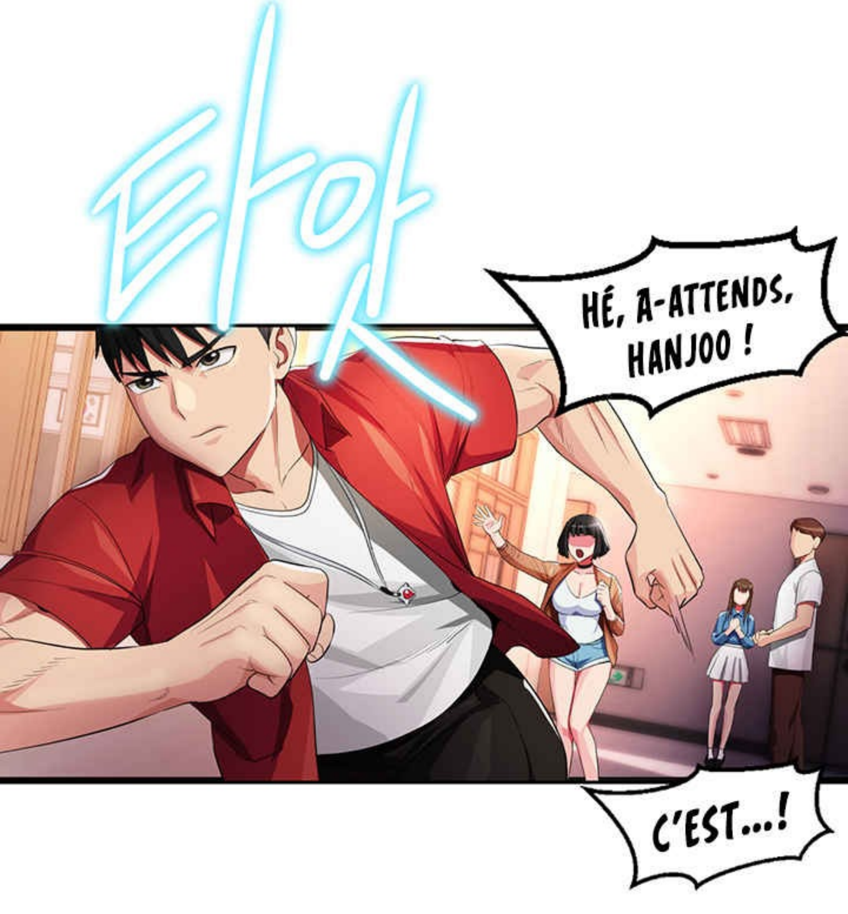
C'est un peu plus sinistre...

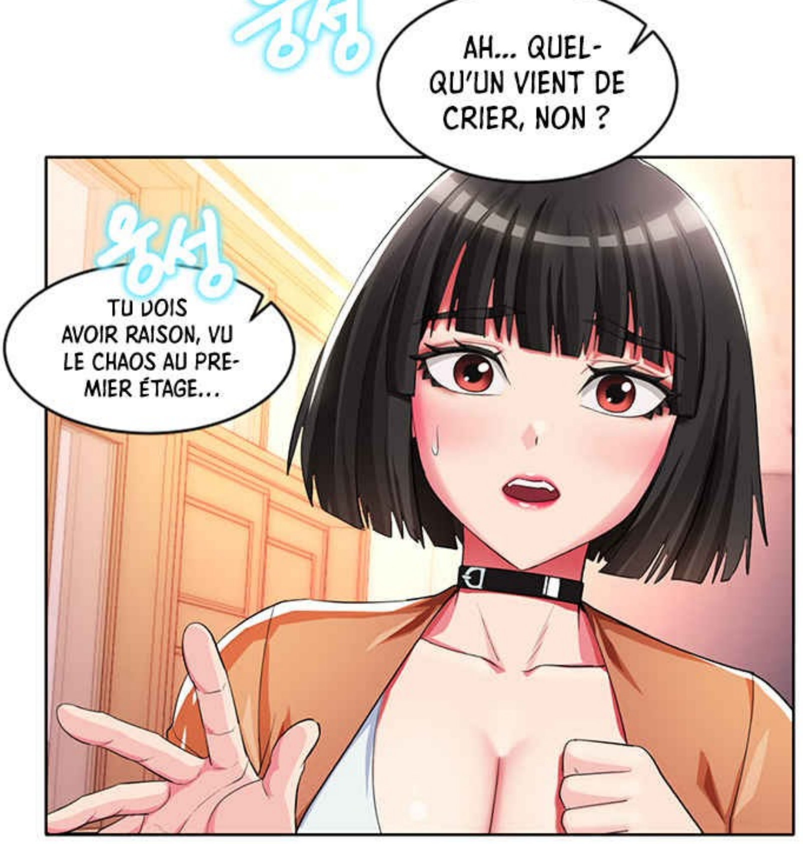

Plus malveillant.

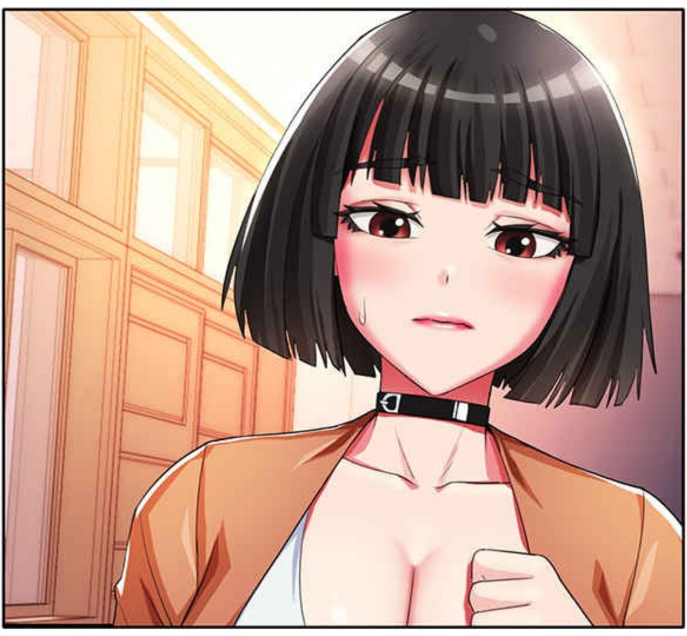
Et surtout... Plus dangereux.

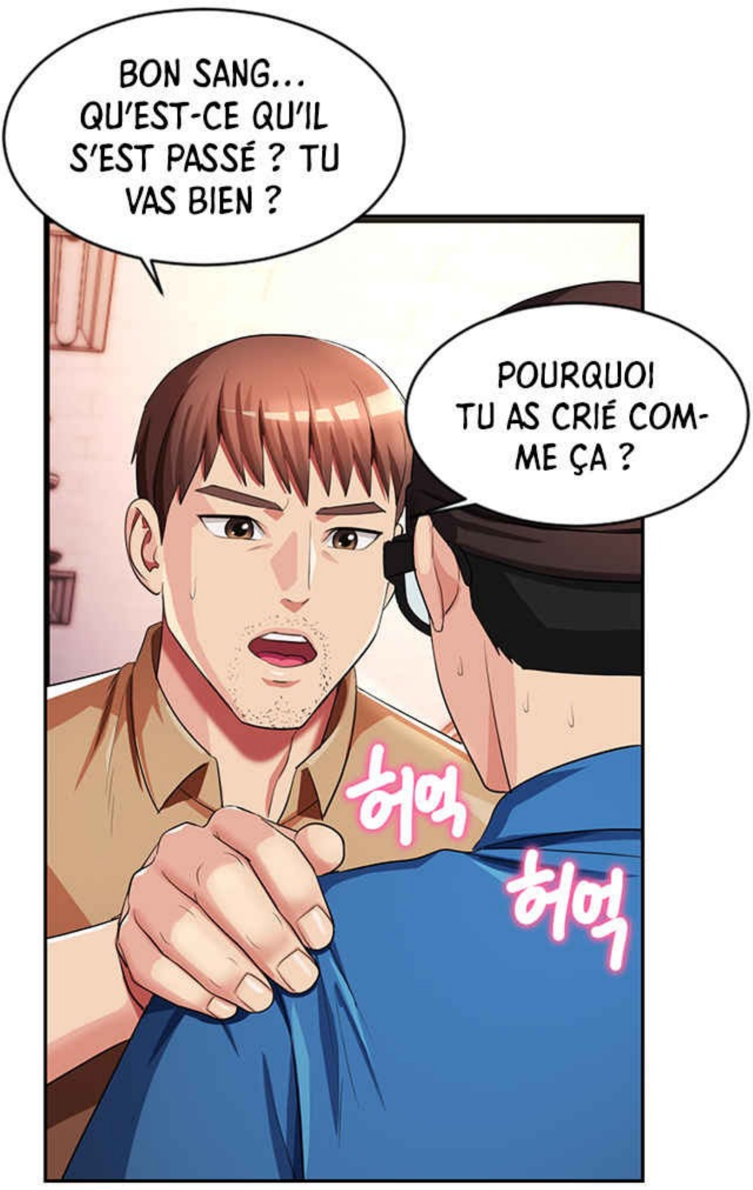


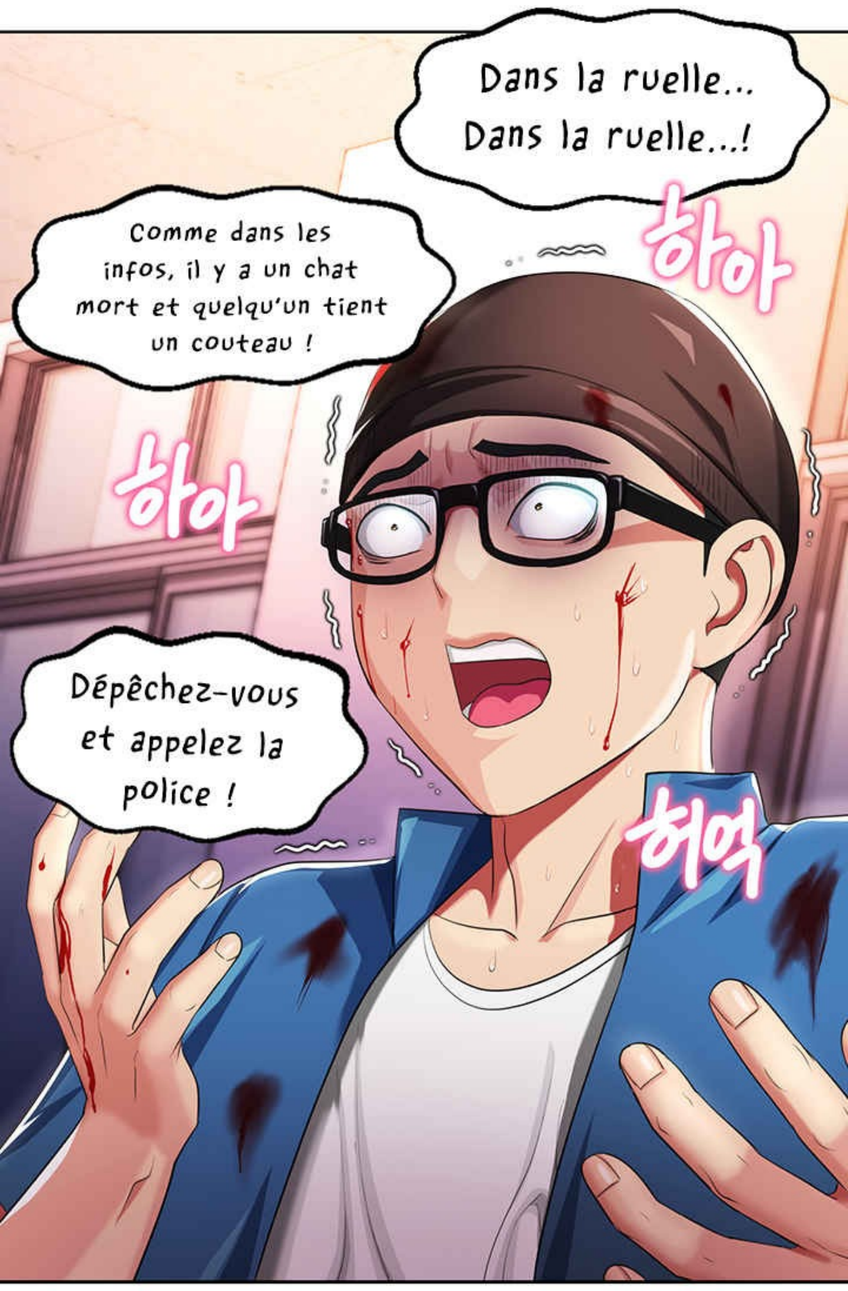

ÇA VIENT DU PREMIER ÉTAGE !

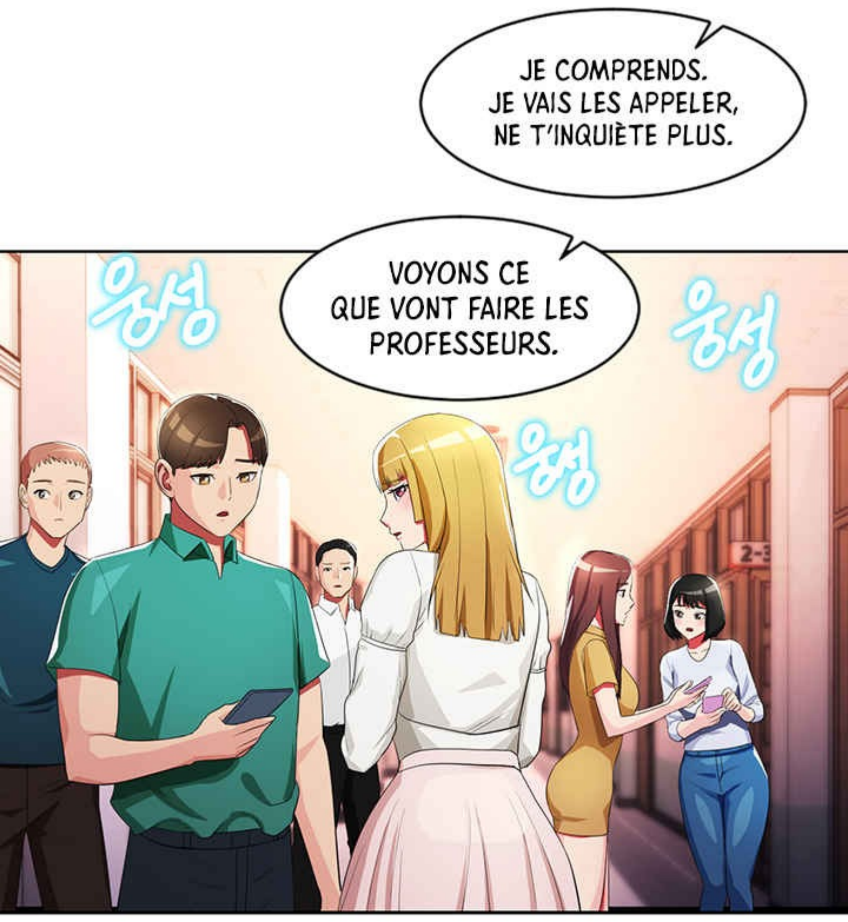

타앗
HÉ, A-ATTENDS, HANJOO !
C'EST...!

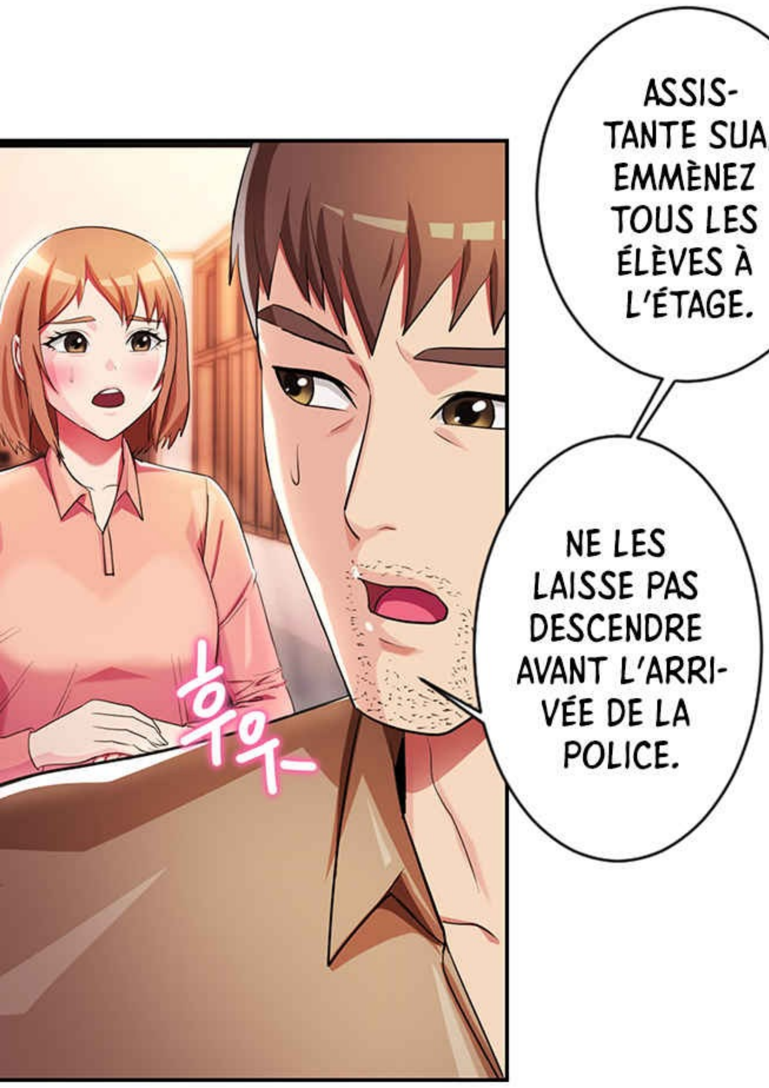

웅성
AH... QUELQU'UN VIENT DE CRIER, NON ?
웅성
TU DOIS AVOIR RAISON, VU LE CHAOS AU PREMIER ÉTAGE...

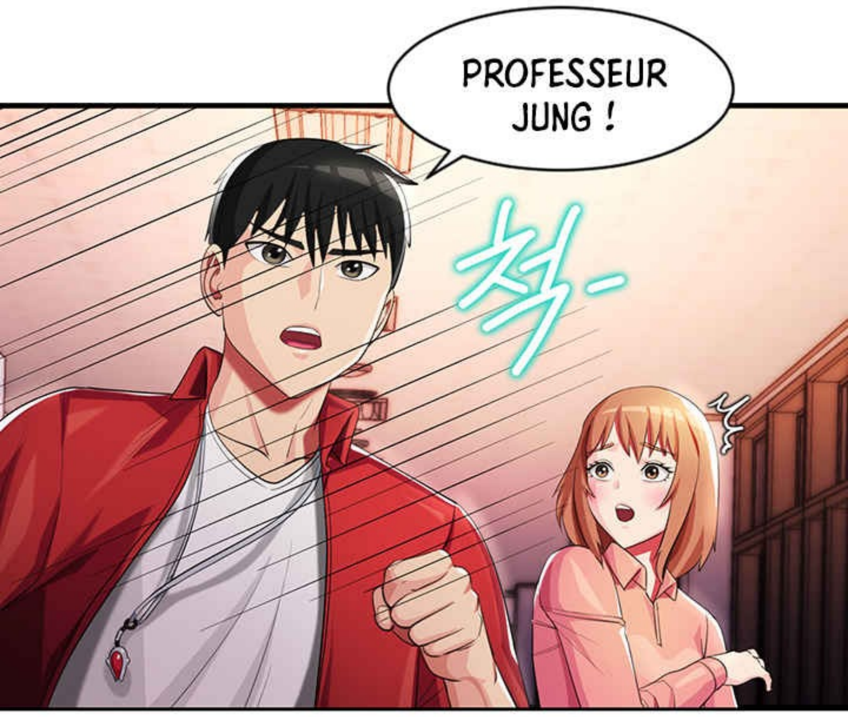


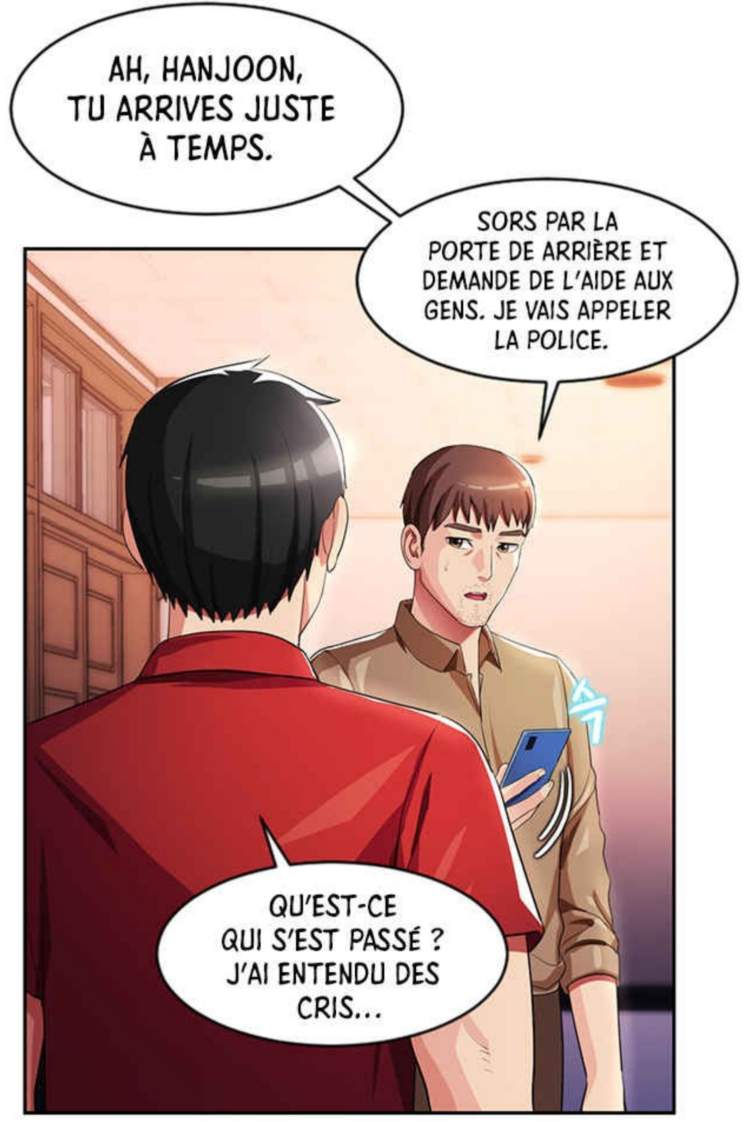

BON SANG... QU'EST-CE QU'IL S'EST PASSÉ ? TU VAS BIEN ?
POURQUOI TU AS CRIÉ COMME ÇA ?
허억
허억

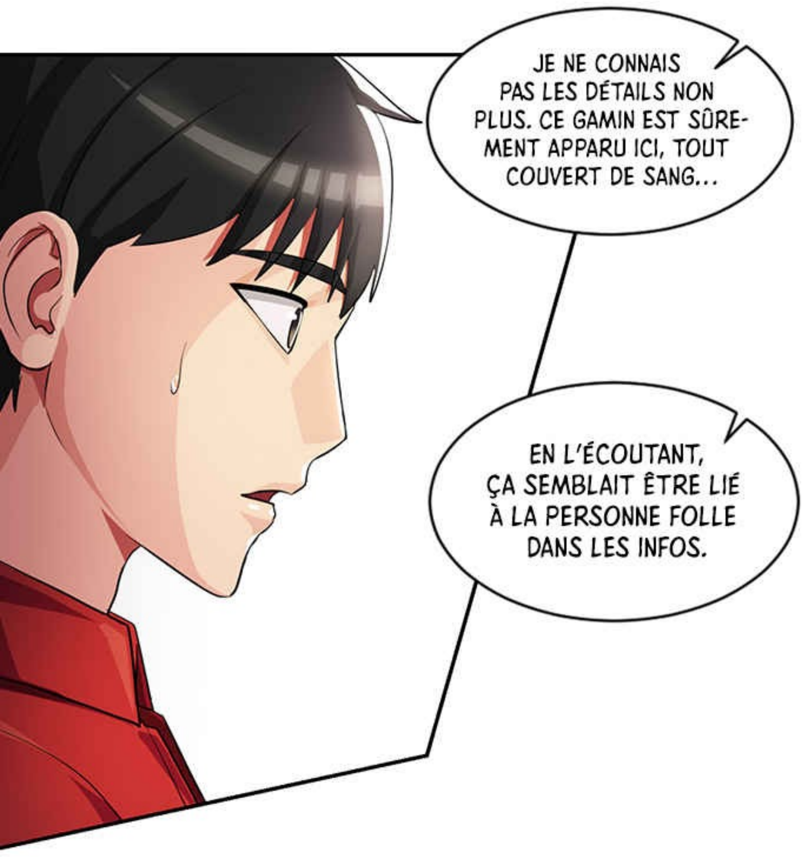

Dans la ruelle.. Dans la ruelle...!
하아
Comme dans les infos, il y a un chat mort et quelqu'un tient un couteau !
하아
Dépêchez-vous et appelez la police !
허억

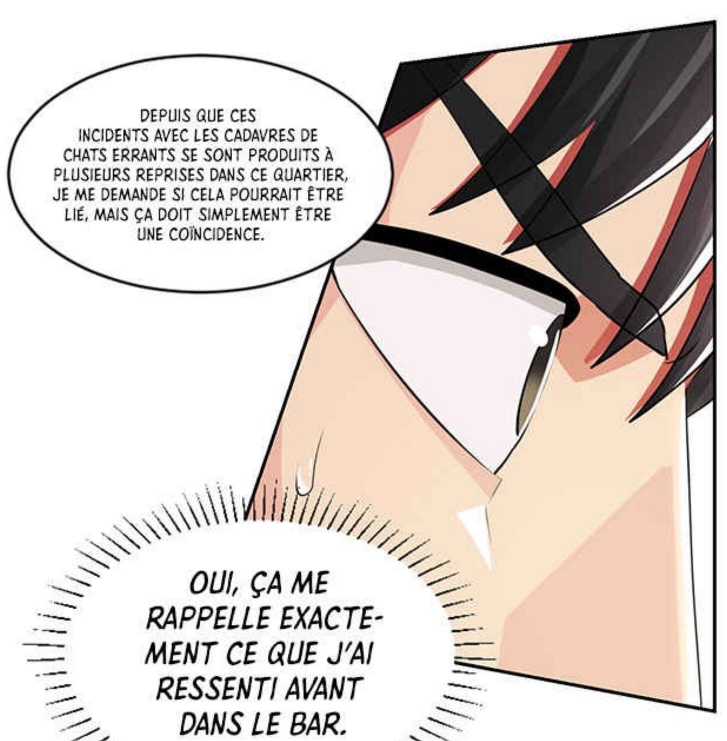

JE COMPRENDS. JE VAIS LES APPELER, NE T'INQUIÈTE PLUS.
웅성
VOYONS CE QUE VONT FAIRE LES PROFESSEURS.
웅성
웅성
2-3

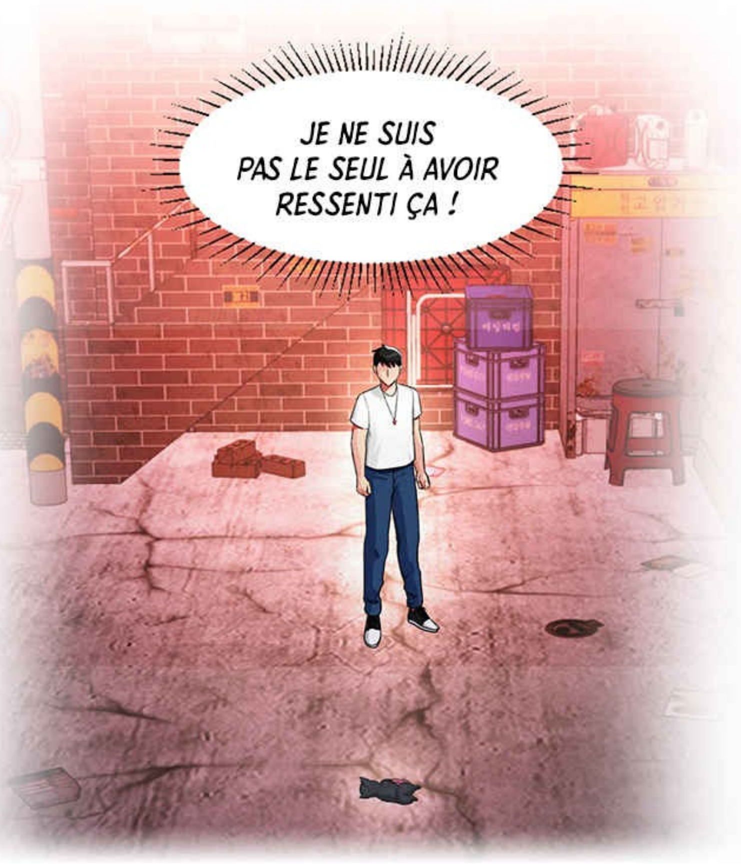

ASSISTANTE SUA, EMMÈNEZ TOUS LES ÉLÈVES À L'ÉTAGE.
NE LES LAISSE PAS DESCENDRE AVANT L'ARRIVÉE DE LA POLICE.
후우-

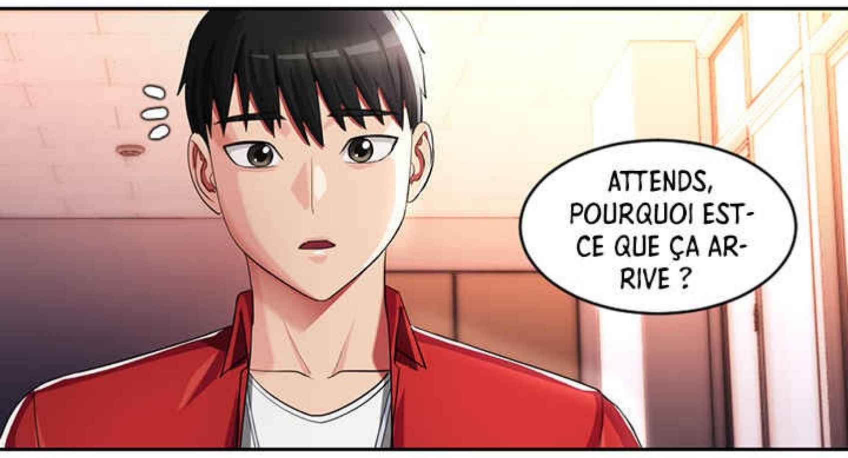

PROFESSEUR JUNG !
척-

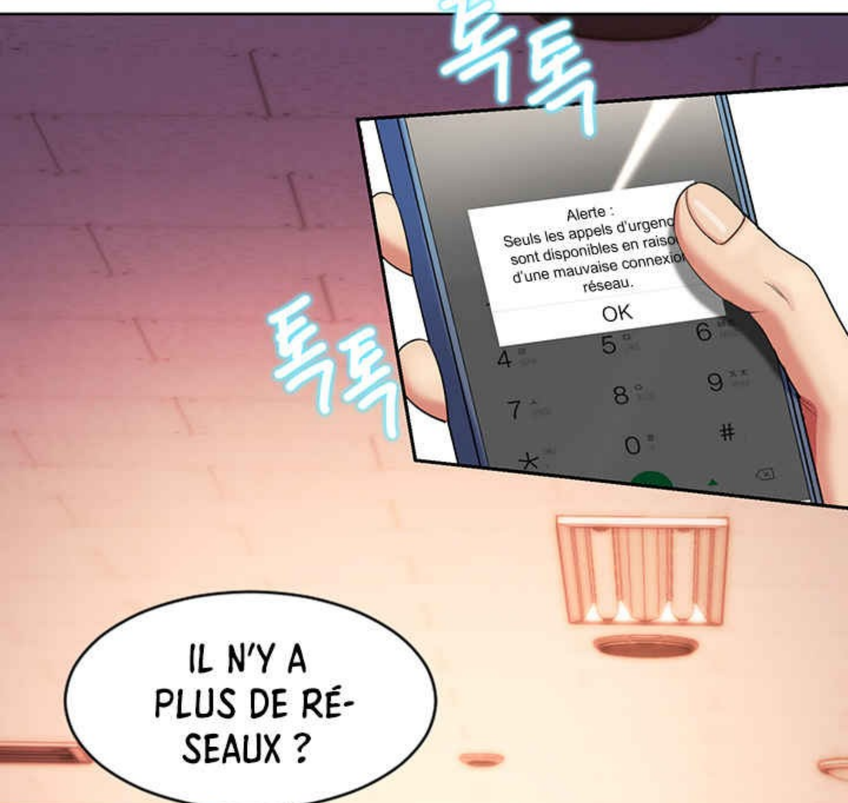

AH, HANJOON, TU ARRIVES JUSTE À TEMPS.
SORS PAR LA PORTE DE ARRIÈRE ET DEMANDE DE L'AIDE AUX GENS. JE VAIS APPELER LA POLICE.
QU'EST-CE QUI S'EST PASSÉ ? J'AI ENTENDU DES CRIS...

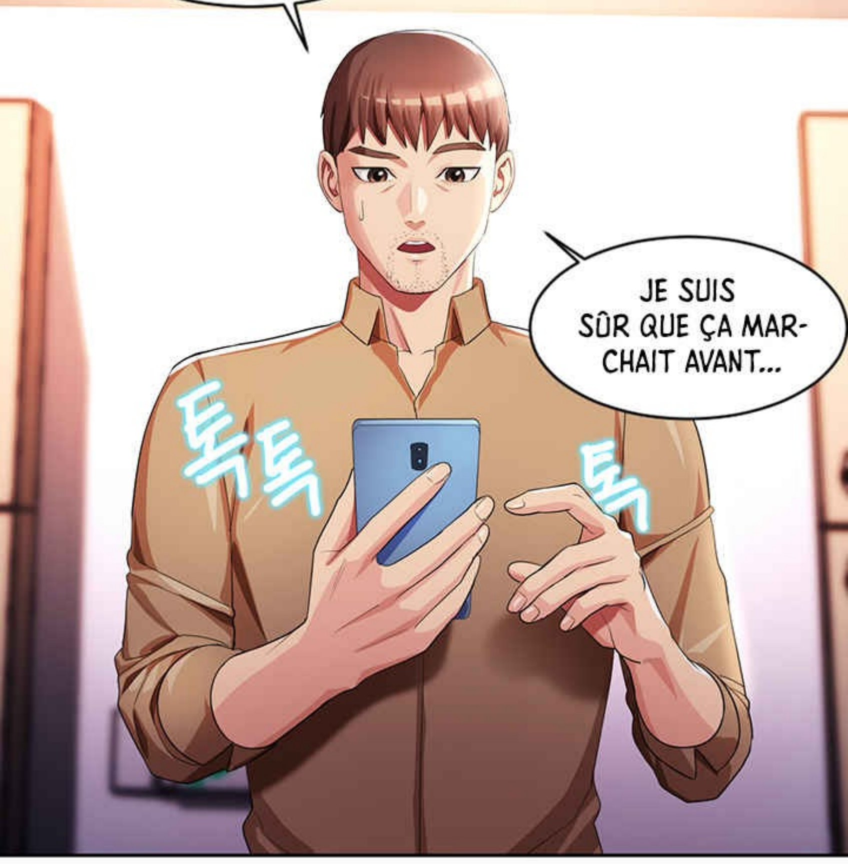

JE NE CONNAIS PAS LES DÉTAILS NON PLUS. CE GAMIN EST SÛREMENT APPARU ICI, TOUT COUVERT DE SANG...
EN L'ÉCOUTANT, ÇA SEMBLAIT ÊTRE LIÉ À LA PERSONNE FOLLE DANS LES INFOS.

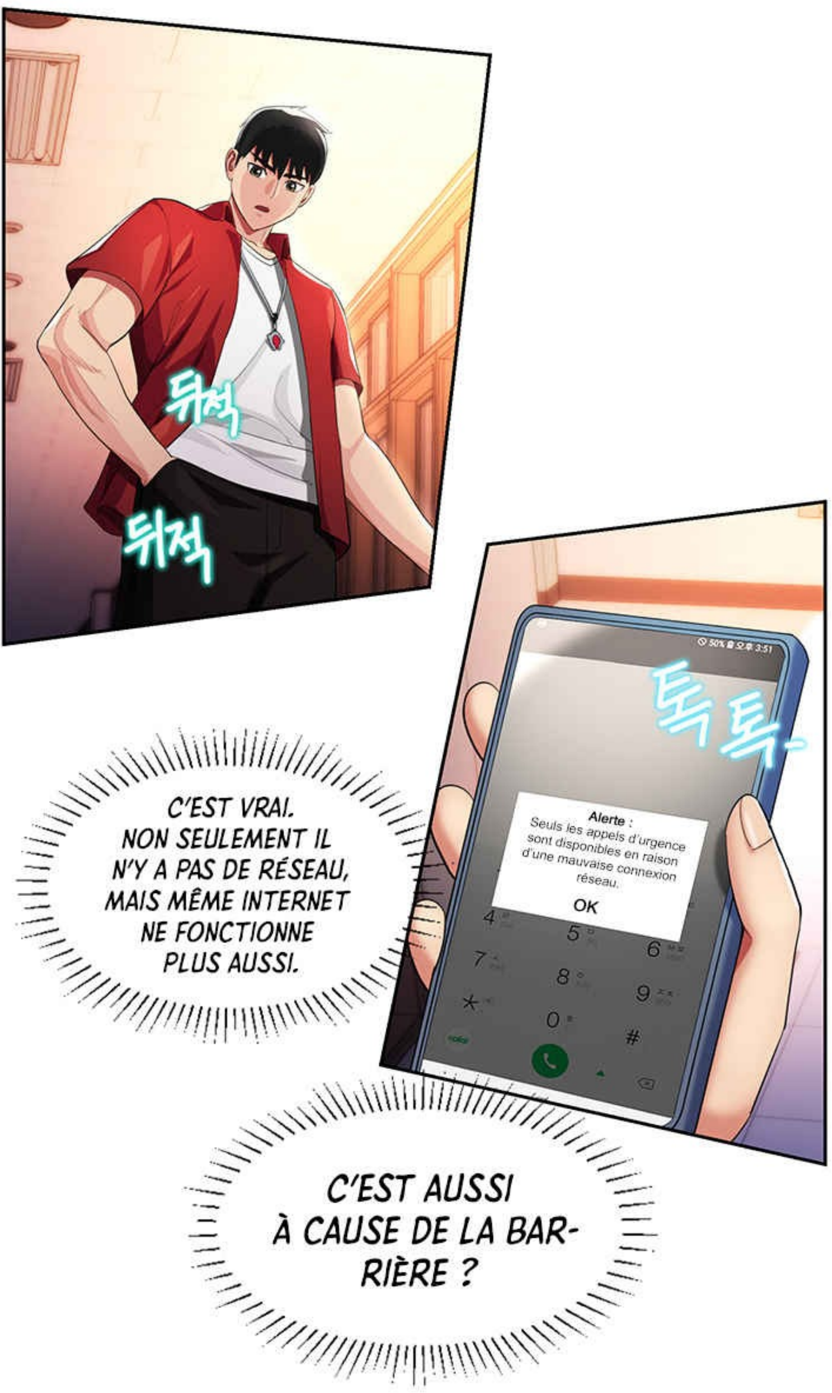

DEPUIS QUE CES INCIDENTS AVEC LES CADAVRES DE CHATS ERRANTS SE SONT PRODUITS À PLUSIEURS REPRISES DANS CE QUARTIER, JE ME DEMANDE SI CELA POURRAIT ÊTRE LIÉ, MAIS ÇA DOIT SIMPLEMENT ÊTRE UNE COÏNCIDENCE.
OUI, ÇA ME RAPPELLE EXACTEMENT CE QUE J'AI RESSENTI AVANT DANS LE BAR.


JE NE SUIS PAS LE SEUL À AVOIR RESSENTI ÇA !


ATTENDS, POURQUOI EST-CE QUE ÇA ARRIVE ?


톡톡
Alerte :
Seuls les appels d'urgenc
sont disponibles en raiso
d'une mauvaise connexio
réseau.
OK
톡톡
IL N'Y A PLUS DE RÉSEAUX ?


JE SUIS SÛR QUE ÇA MARCHAIT AVANT...
톡톡
톡


뒤적
뒤적
톡톡
Alerte :
Seuls les appels d'urgence sont disponibles en raison d'une mauvaise connexion réseau.
OK
C'EST VRAI. NON SEULEMENT IL N'Y A PAS DE RÉSEAU, MAIS MÊME INTERNET NE FONCTIONNE PLUS AUSSI.
C'EST AUSSI À CAUSE DE LA BARRIÈRE ?

끼각-

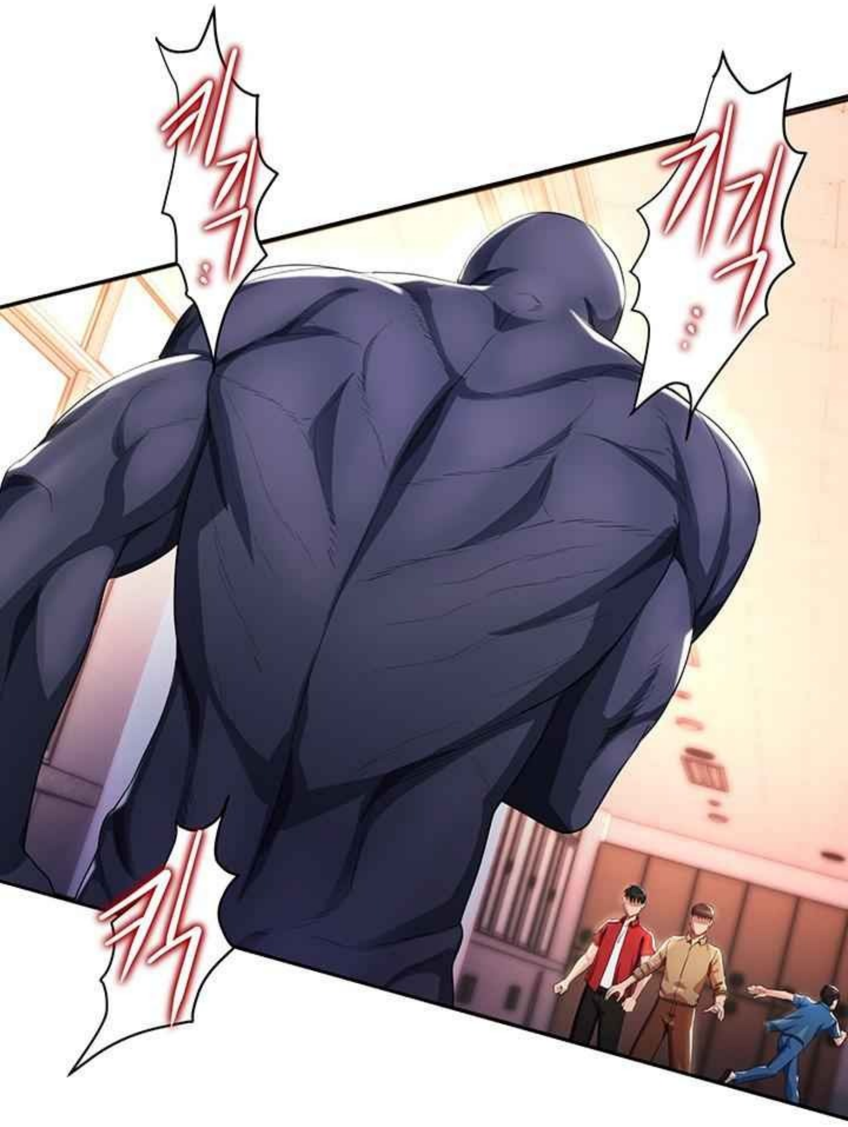
우드득-
까득
뿌드득
까득
뿌득
으득
드드득

C'est...
철퍽!

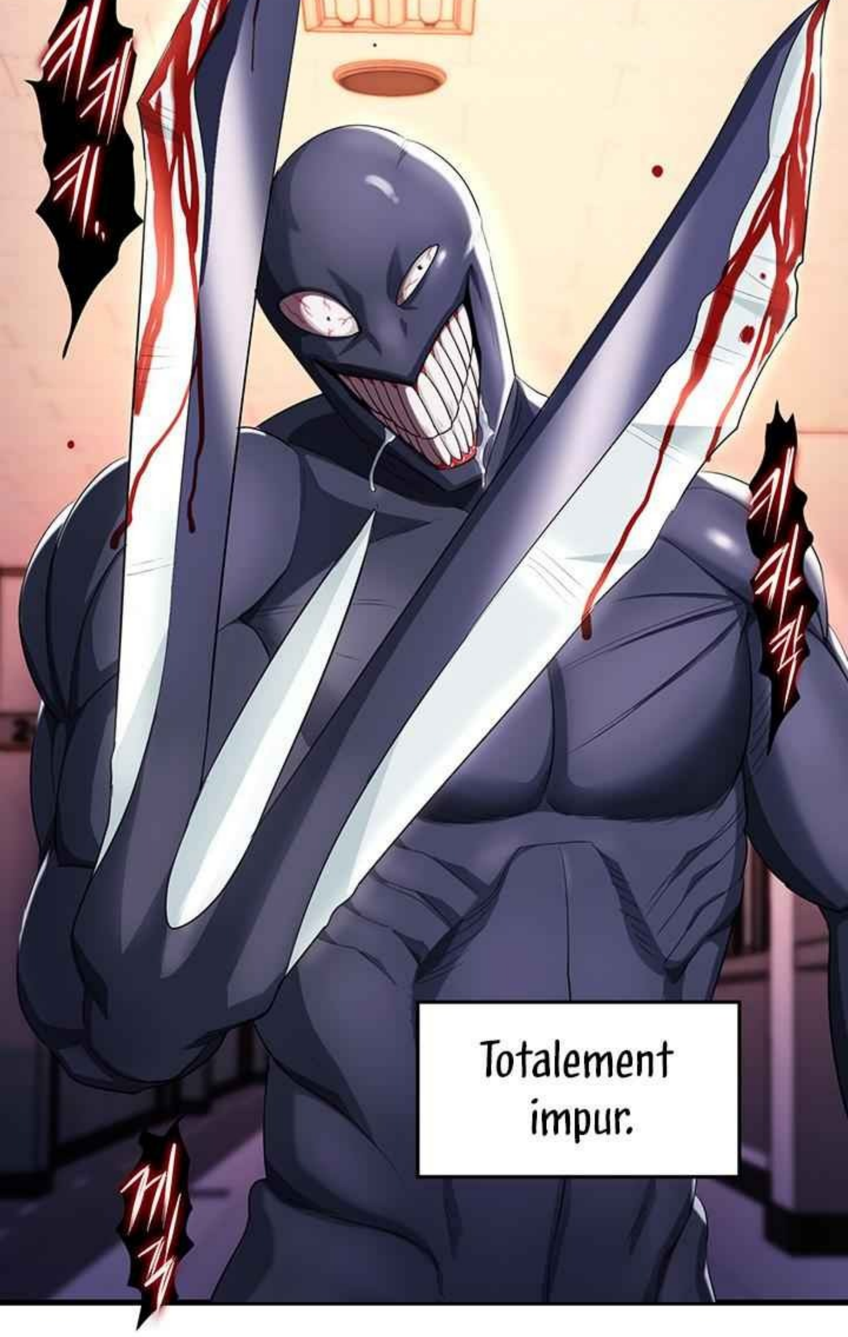
끼긱-
끽-
끼이익-

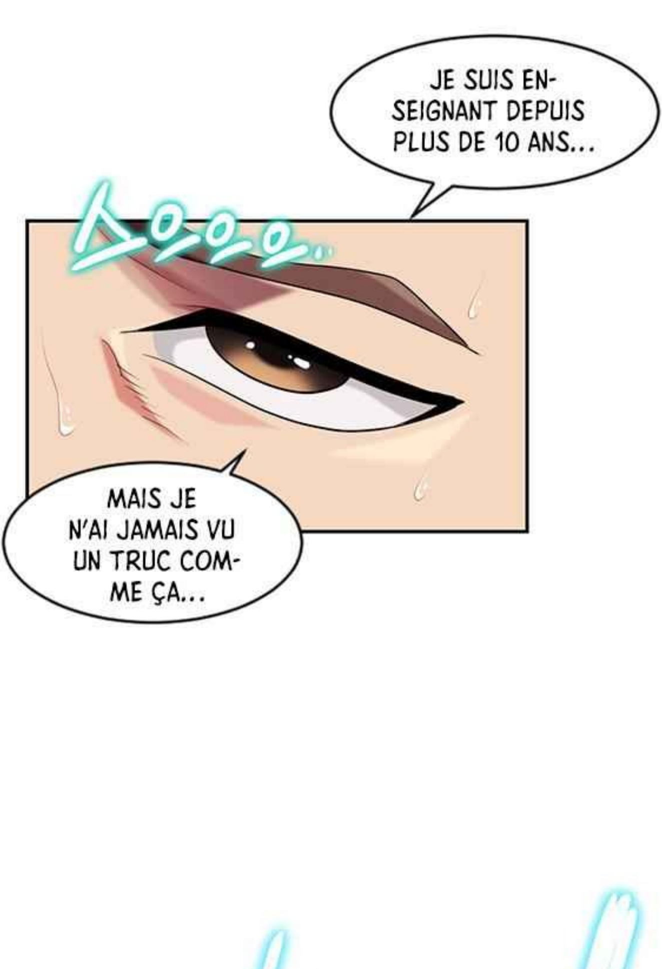
칵
끼긱
철퍽-

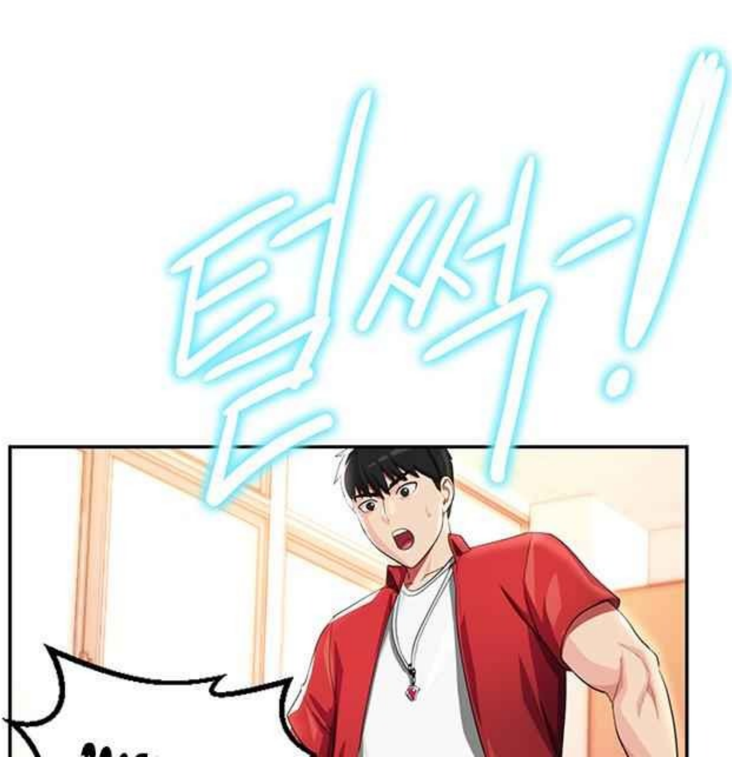
키긱
Il s'est manifesté...
끼기긱

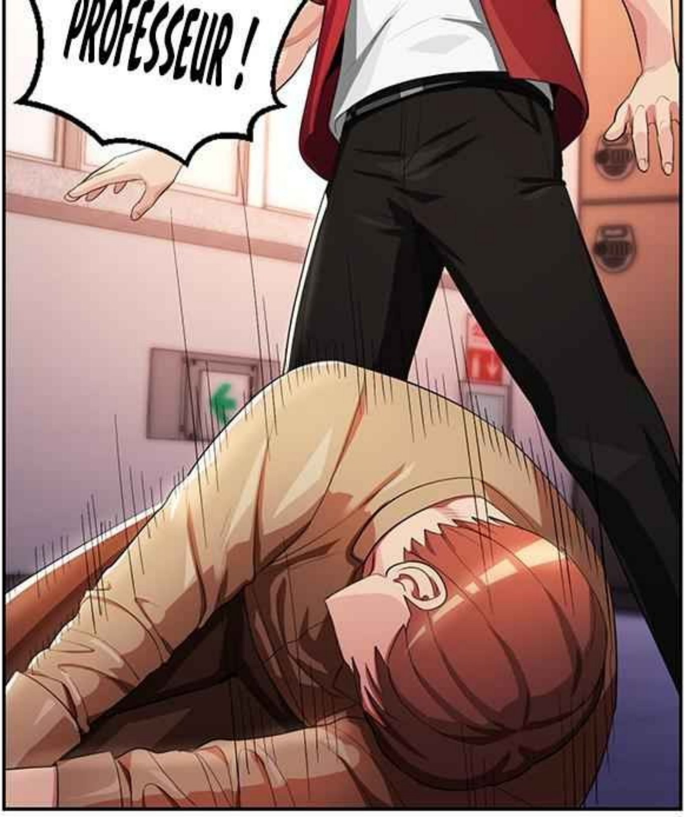

키긱..
키긱...
킥

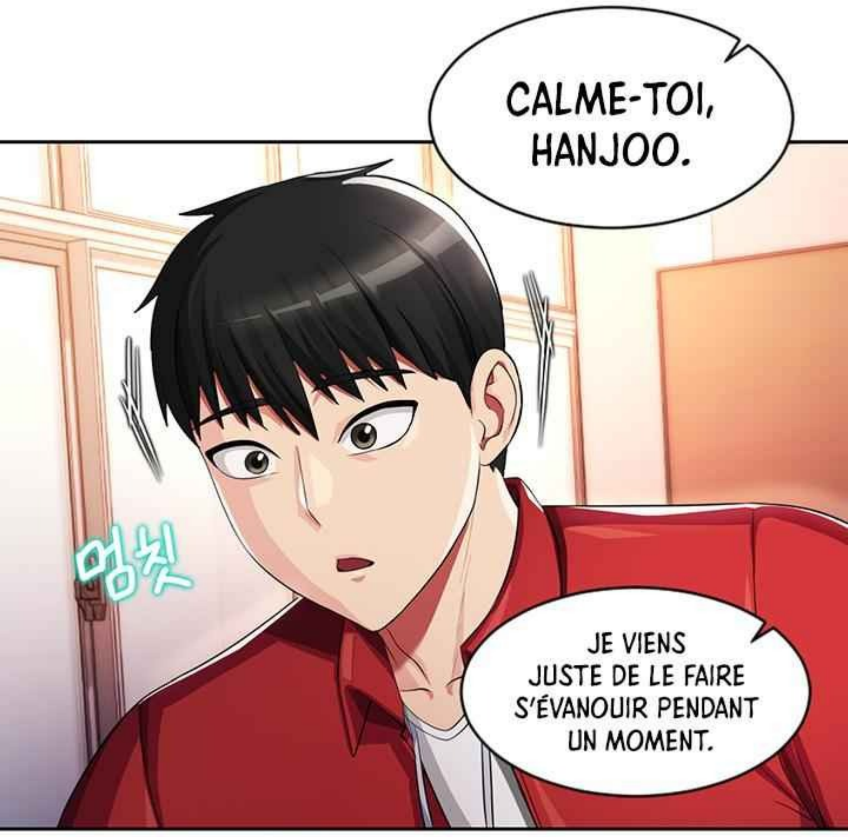
Un esprit maléfique...

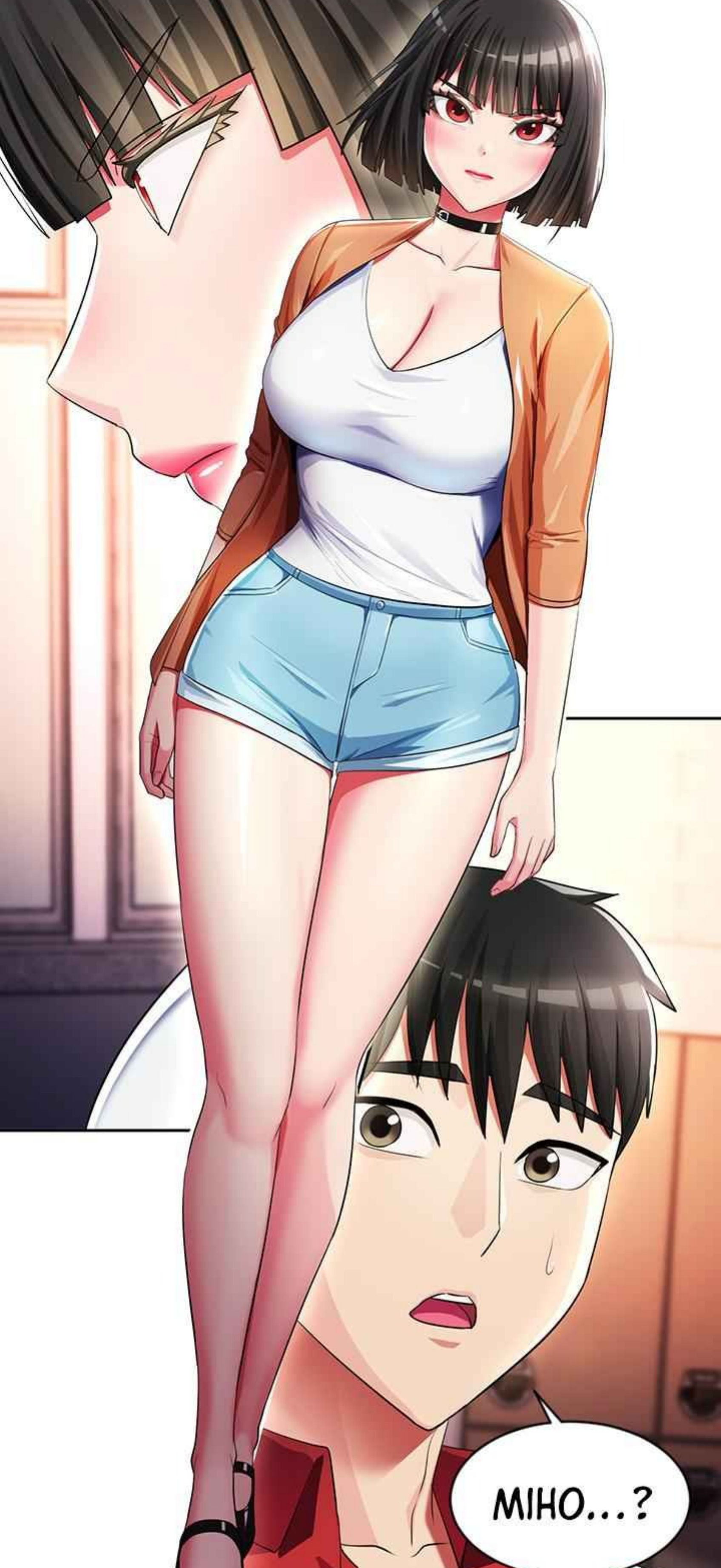

Totalement impur.

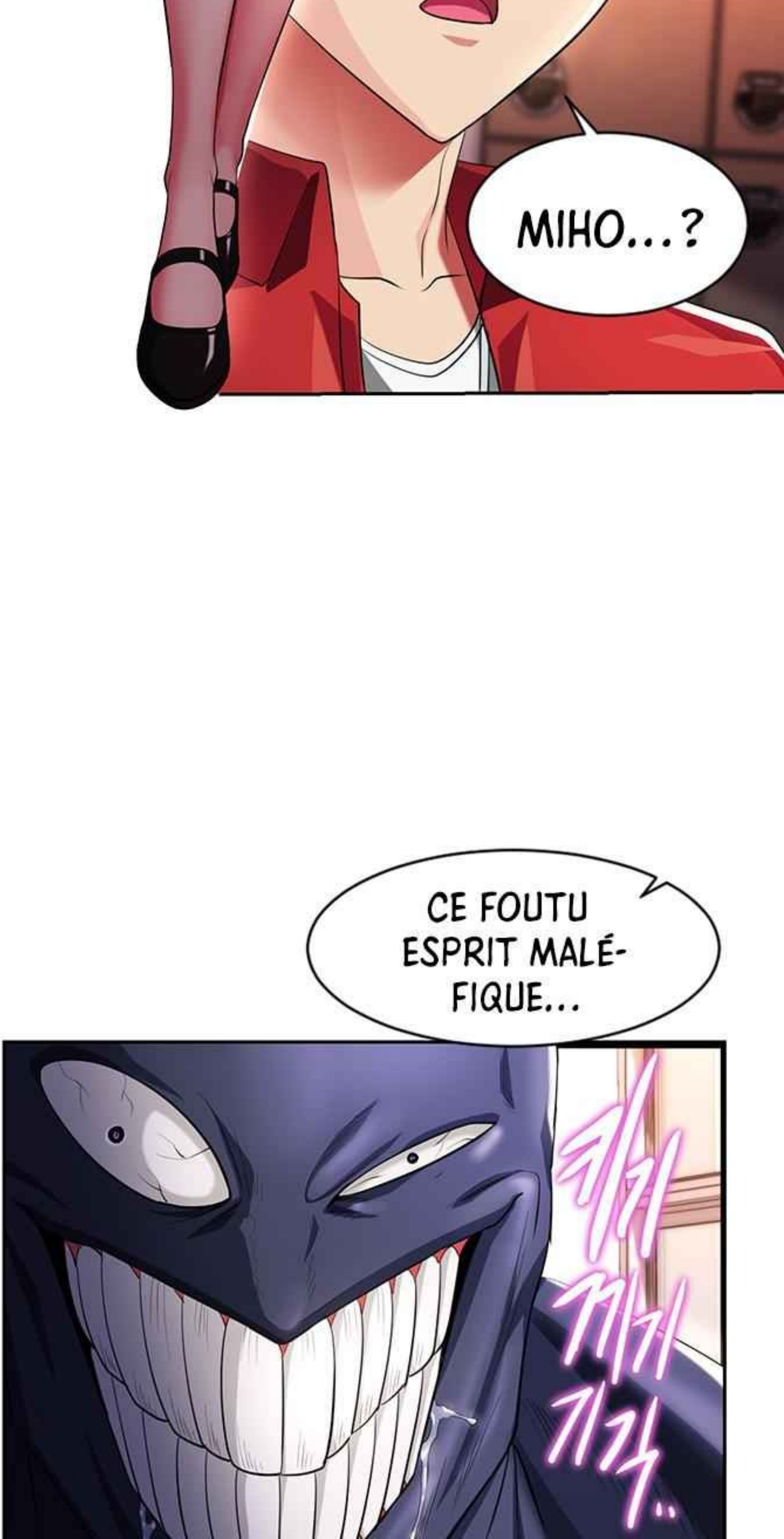

JE SUIS ENSEIGNANT DEPUIS PLUS DE 10 ANS...
스으으으.
MAIS JE N'AI JAMAIS VU UN TRUC COMME ÇA...

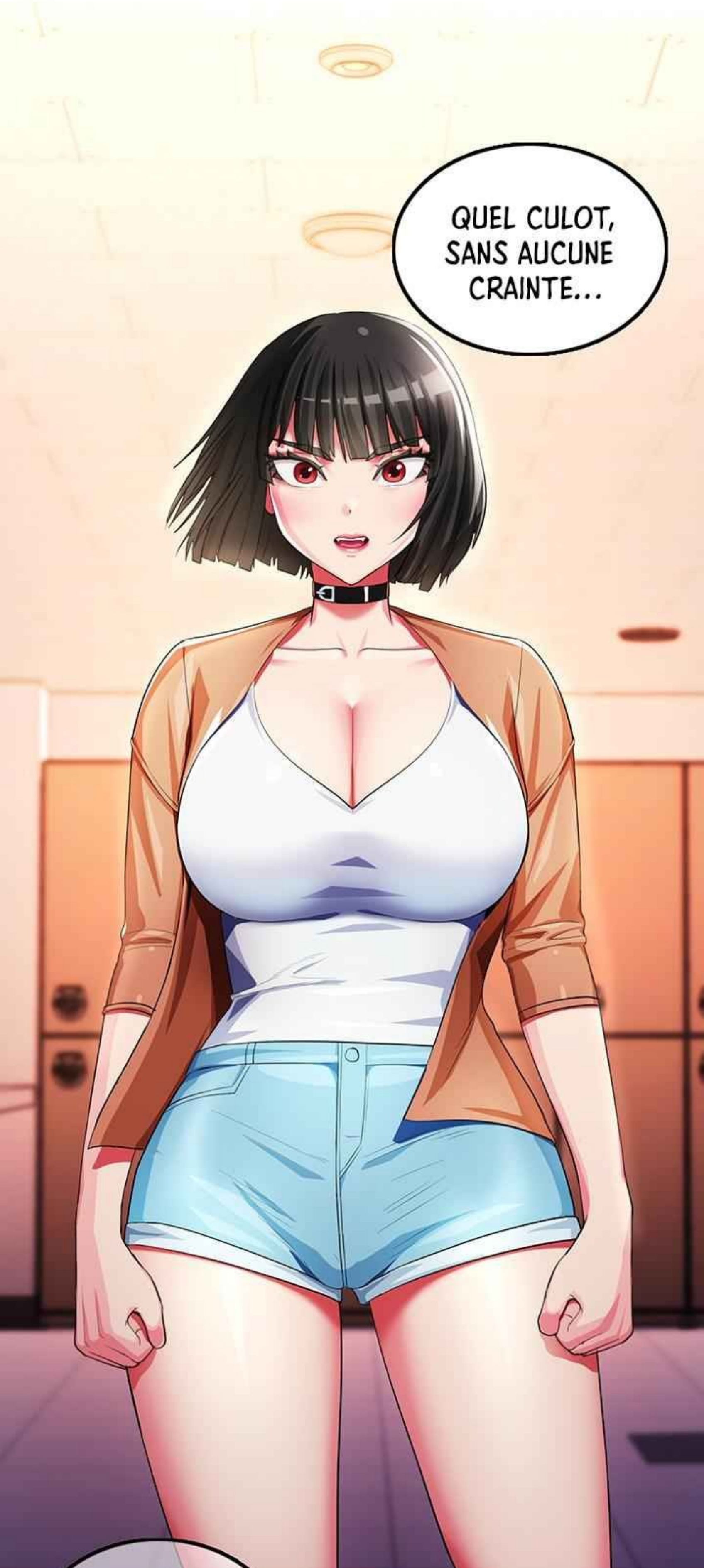

털썩-!


PROFESSEUR !


CALME-TOI, HANJOO.
멈칫
JE VIENS JUSTE DE LE FAIRE S'ÉVANOUIR PENDANT UN MOMENT.


MIHO…?


CE FOUTU ESPRIT MALÉFIQUE…
키기 끼기 기각..


QUEL CULOT, SANS AUCUNE CRAINTE...
COMMENT OSES-TU PÉNÉTRER CETTE BARRIÈRE ?

À SUIVRE...

JUICY HEAVEN

Les chapitres
sortent en avance sur
notre Discord, n’hésite
pas à nous rejoindre

BS Scan recrute à ces postes :

Traducteur : traduit les chapitres de l’anglais vers le français.

Checkeur : corrige et améliore les phrases.

Cleaneur : enlève le texte anglais des bulles.

Éditeur : insère le texte dans les bulles.

QR-Code :

discord.gg/BAqDdYAUKE